

# Brixner Zeitung *Unter uns!*



OKTOBER 2023

Österreichische Post AG  
RM 93A636401K - 6300 Wörgl

AMTLICHE MITTEILUNG Jahrgang 45 / 10

## Der Herbst zeigt sich in voller Pracht



*Das Bild wurde von Herta Halaus gemalt.*

Setzt Akzente  
im Leben.

Ihr Raumausstatter  
in Brixen im Thale.



WALLNER

wallner-tirol.at . +43 5334 6080

## INHALT

- 2 Was vor 40 Jahren zu lesen war
- 3 Gästeehrung, EB, Frauentreff
- 4 TVB
- 5 TVB Winzer
- 6 Gemeindeinfo, Wasserltg., Gde. gratuliert, Jubilare
- 7 Verbißschutz, Lobenswertes, Probealarm
- 8 Aus dem Archiv
- 9 Rotes Kreuz
- 10 Veranstaltungen Westend.
- 12 OGV
- 13 Kinderseite
- 14 Alpenverein
- 16 Vogelfütterung
- 17 Gedicht
- 18 Blick zurück, Wieda aufdenken
- 19 Pfarre
- 20 Gedenken
- 21 Hin und her überlegt, Hubertusmesse
- 22 SGS, Dorfzwerge
- 23 Volksschule, Mittelschule
- 24 Landjugend/Jungbauern
- 25 Feuerwehr
- 26 Seniorenbund
- 27 Tennisclub, Zum Schmunzeln
- 28 Sportverein
- 30 VC Klafs, Witzig-frech-makaber
- 33 Bücherei
- 34 Rezept, Tipp, In eigener Sache, Notrufnummern
- 35 Termine, Wetter, Impressum, Ärztedienste

**Redaktionsschluss:  
Mo, 16. Oktober 2023**

QR Code scannen  
und alle Ausgaben  
ONLINE LESEN



## Was vor 40 Jahren in UNTER UNS zu lesen war



• Auf der Titelseite war ein Gedicht von Martin Gutl abgedruckt: „Sie wohnen abgedichtet“ war die Überschrift. Hier nur zwei Sätze, die zum Nachdenken anregen sollten: „Sie lassen die Welt nicht ein. Es ist leicht, glücklich zu sein, wenn man andere hinaussperrt.“

• Die Gemeinde lud alle Brixnerinnen und Brixner zur Einweihung des neuen Schulgebäudes am Sonntag, 16. Oktober 1983 ein. Nach dem Empfang der Ehrengäste auf dem Gemeindeplatz und einem Festgottesdienst wurde zu einem Festakt im neuen Schulgebäude mit Weihe und Ansprachen der Ehrengäste eingeladen. Am Nachmittag war ein Tag der offenen Tür angesetzt.

• Die Pfarre lud zum täglichen Oktober-Rosenkranz, zum Kirchweihfest am 16. Oktober und zum Erntedankfest am 23. Oktober 1983 ein.

• Der Pfarrgemeinderat gab die Beschlüsse der letzten Sitzung bekannt: jeden Sonntag werden im Pfarrhof Kaffee, Honig, Tee und Gewürze aus der Dritten Welt verkauft, im Februar 1984 soll erstmals ein Pfarrfasching (Ball) veranstaltet werden und im Advent werden die Pfarrgemeinderäte ein Wochenende nach Salzburg fahren und sich intensiv mit den Aufgaben in der Pfarre auseinandersetzen.

• Der Sportverein Raika Brixen berichtete vom „plötzlichen Leistungsrückfall der I. Mannschaft“. Das Spiel in der Gebietsliga Ost gegen Münster endete mit 1:6 trotz einer 1:0 Führung durch Michael Hechenberger. „Aber dann kam unsere Mannschaft unter die Räder.“ Auch im Auswärtsspiel gegen den FC Raika Wildschönau musste sich die Mannschaft mit einem 1:2 unglücklich geschlagen geben. Wildschönau ging durch einen zweifelhaften Elfmeter in Führung, Michael Hechenberger konnte aber bald darauf durch einen Freistoß ausgleichen. „Nur einer Fehlentscheidung des Schiedsrichters war es zu verdanken, dass der Gegner in der 87. Minute durch Eigenstiller aus einem Freistoß an der Strafraumgrenze zu einem glücklichen 2:1 Sieg kam.“ Das Derby gegen Westendorf endete mit einem 1:7. „Es kann von einem rabenschwarzen Tag in der Geschichte der Lokalderbys gesprochen werden.“ Den Treffer der Brixner Mannschaft schoss Fritz Widauer. Auch in Stans unterlag Brixen mit 0:2.

• Der Alpenverein lud zu einer Familienwanderung in das Rofengebirge ein.

• Für den Pfarrgemeinderat berichtete Rudolf Sailer über die Teilnahme von 33 Brixnerinnen und Brixner am Österreichischen Katholikentag mit Papstbesuch in Wien. „Schon die Hinfahrt am Freitag, 9. September im Sonderzug war von guter Stimmung gekennzeichnet. Am Wiener Westbahnhof begrüßten uns junge Burschen aus der Pfarre Marienkirche im 17. Bezirk. In der Pfarre wurden wir auf Familien aufgeteilt, die sich alle drei Tage rührend um uns bemühten.“ Ein Höhepunkt war die Europavesper mit dem Heiligen Vater am Heldenplatz. Zur Eucharistiefeier im Donaupark am Sonntag, 11. September, waren trotz regnerischem und kühlem Wetter 300.000 Gläubige gekommen.

• Die Jugendgruppe war mit „13 jungen Leuten“ beim Katholikentag in Wien dabei. „Die Begrüßung in Wien war sehr herzlich und wir wurden von Mitgliedern der Marienpfarre gleich darauf im Krankenhaus zum Göttlichen Heiland untergebracht, in dem eigens für uns ein Teil geräumt wurde.“ Als am Heldenplatz der Papst eintraf, brachen alle in begeisternden Applaus und freudigen Zurufen aus. „Papst Johannes Paul II. sprach langsam, aber in festen Worten und die Menge spendete immer wieder begeisterten Zwischenapplaus.“ Im Wiener Stadion feierte die Jugend eine Begegnung mit dem Papst. „Diesen Abend gehöre ich euch, aber nicht die ganze Nacht“ waren seine ersten Worte, als die begeisterten Zurufe und der Applaus nicht abreißen wollten. „Ein Ereignis, das wir wohl niemals vergessen werden!“

• Die Bewohner des Altenwohnheims bedankten sich bei der Firma Hans Aschaber für die großzügige Spende eines Farbfernsehgerätes. „Die Heimbewohner sind begeistert und hatten ausreichend Gelegenheit, anlässlich des Papstbesuchs das neue Gerät gebührend einzuweihen.“

• Zu sehen war auch ein Klassenfoto aus dem Jahr 1923. Neben Kooperator Josef Struber und Oberlehrer Franz Frey standen dicht gedrängt und teilweise barfuß 27 Kinder. Stellvertretend können hier nur ein Mädchen, Walter Elsa (Caramelle), und ein Bub, Adl Anal (Straif), genannt werden.

• Ein Inserat haben Raiffeisenkasse Brixen im Thale, Elektro Aschaber, Elektro Hetzenauer, Malerei Haingartner, Baubedarfs- haus Kaufmann und Sport Fuchs geschaltet.

## Gästeehrungen

### Gästehaus Hofer

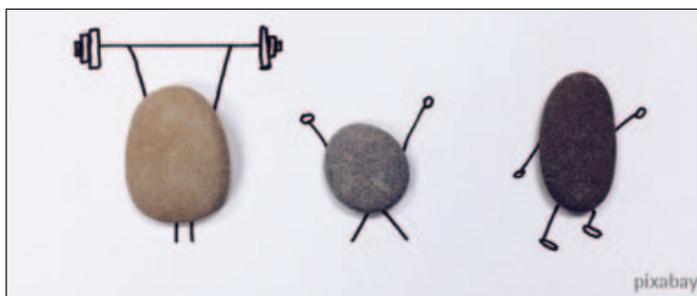
Herr Helmut Staudt	40 Jahre
Frau Gisela Staudt	40 Jahre
Frau Ernestine Oberauer	20 Jahre
Herr Ludwig Oberauer	20 Jahre

## Erwachsenenbildung und Kath. Bildungswerk Brixen i. Th.

### Life Kinetik

### Das wirksame Gehirntraining mit Spaß und Bewegung

Vortrag und Gespräch mit Übungen



Durch gezielte spaßbringende Körperübungen wird Ihr Gehirn gezwungen, neue Verbindungen zwischen den Gehirnzellen zu schaffen. SeniorInnen bleiben geistig fit, Berufstätige werden stressresistenter und Kinder werden konzentrierter.

Und das Wichtigste: Es macht Freude!

Referent: Christoph Huber, Dipl. Mentaltrainer, Life-Kinetik-Trainer, Kirchbichl

Termin: **Donnerstag, 12. Oktober 2023, 20.00 Uhr**

Ort: Pfarrsaal Brixen im Thale

Freiwillige Spenden!

### Vorankündigungen:

**Fastenkurs** in Brixen i. Th.: am 8., 12., 14. und 16. November 2023 (Veranstaltungsort wird noch bekanntgegeben).

### „Anrufbetrug“

Der Leiter der Kriminalprävention der Polizei wird am Donnerstag, 9.11.2023 in der Aula der Schule einen Vortrag zu diesem mittlerweile schon sehr häufig auftretenden Problem halten und Tipps für richtiges Verhalten geben.

## Mobile Hausbetreuung

[www.manuela-fallert.com](http://www.manuela-fallert.com)

Tel. 0677 633 42280  
Brixen im Thale



## Frauentreff-Info

Halbwahrheiten bzw. bewusst platzierte falsche Nachrichten sind keine Erfindung des 21. Jahrhunderts, bereits früher wurden sie benutzt, um Stimmungen zu erzeugen und Menschen zu manipulieren.

Moderne Informationstechnologien, allen voran die sozialen Medien, haben das Tempo, in dem derartige „Fake News“ heute verbreitet werden (können), enorm erhöht. Vielfach werden Meldungen von den Nutzern ungeprüft weiterverbreitet, innerhalb kürzester Zeit steigt also die Zahl derer, die mit derartigen Falschmeldungen in Berührung kommen, ins Unermessliche.

Im Rahmen des Oktober-Frauentreffs beschäftigen wir uns mit dem Phänomen der „Fake News“ und wie wir am besten damit umgehen – ein hochaktuelles Thema!

Für all jene, die noch nie bei einem Frauentreff-Vormittag waren: Bei Interesse an einem Thema bzw. an gemeinsamem Austausch einfach vorbeikommen, es handelt sich um ein offenes Angebot für ALLE Frauen.

Nähere Auskünfte erteilt gerne auch Annemarie Laiminger unter Tel. 0664 652 09 43.

Wir wünschen allen einen schönen Oktober,  
das Frauentreff-Team

### VORTRAG UND GESPRÄCH

**Sonja Messner, MA** Erziehungswissenschaftlerin, zertifizierte Saferinternet.at-Trainerin

## Fake News erkennen

Informationen sind allgegenwärtig. Dabei ist es oft gar nicht so leicht zu erkennen, welche Information zuverlässig ist und welche nicht. Ein kritischer Umgang mit Medieninhalten ist unumgänglich. In dieser Veranstaltung thematisieren wir daher:

- Was sind Fake News? Woran werden diese erkannt?
- Welche Techniken werden bei der Erstellung angewandt?
- Warum funktionieren Desinformationen im Internet besonders gut?
- Was gilt es im Umgang mit Informationen zu beachten?

**DO, 19. Oktober 2023 | 09.00 Uhr**

Pfarrhof Brixen im Thale



BEITRAG: € 3,-



## Touristikerstammtisch

Liebe Brixner Touristiker:Innen,

wir freuen uns sehr, euch herzlich zum dritten Touristiker-Stammtisch am 3. November 2023 in Brixen einzuladen. In diesem Jahr haben wir uns etwas Besonderes und Innovatives ausgedacht – einen Stammtisch mit offenen Türen der Brixner Betriebe!

Wir sind dankbar für die Betriebe, die an diesem Tag die Möglichkeit bieten, nicht nur uns, sondern auch anderen Touristikern einen Blick hinter die Kulissen zu gewähren.

Die Türen der Betriebe stehen offen, und ebenso sind sie aufgeschlossen für eure Tipps, Ratschläge und Ideen.

Wir beginnen unser Treffen am 3. November 2023 um 14:00 Uhr auf dem Dorfplatz, wo wir uns zu einem kurzen Get-together mit wichtigen Informationen aus dem Tourismusverband versammeln werden. Danach starten wir unsere Tour durch Brixen.

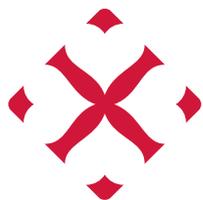
Weitere Details und das genaue Programm werden wir zeitnah per E-Mail an unsere Brixner Unternehmenseinheiten senden. Wir bitten um Anmeldung und stehen euch bei Fragen jederzeit zur Verfügung.

Mit besten Grüßen,  
das Team vom Infobüro Brixen

## Einladung zur Vollversammlung des Tourismusverbandes

Der Tourismusverband Kitzbüheler Alpen-Brixental lädt all seine Mitglieder zur Vollversammlung am **Donnerstag, 19. Oktober 2023** ab **19:00 Uhr** im **Alpenrossensaal in Westendorf** ein.

Einlass ist um **18:00 Uhr**.



TIME FOR WINE

\* 21. OKTOBER 2023 \*

# WINZER IM THALE

BRIXNERWIRT | TUPFERL | SPITZBUAM

SAG PROST MIT WEIN



**17.00 Uhr** Stürmisches get together am Brixner Dorfplatz mit Sturm & Maroni

**18.30 Uhr** Start des jeweiligen Genussprogramms mit Weinbegleitung

€ 119,00  
inkl. Wein

### Das Genießer Menü:

Kürbis  
Rote Garnelen & Lardo  
\*\*\*

Gebackenes Ei  
Sauce Béchamel & Spinat  
\*\*\*

Hirschrücken  
Maroni & Wirsing-Kimchi  
\*\*\*

„Apfel-Dutt“  
Gebackener Apfel | Kataifi-Teig  
| Vanille

### Weinbegleitung:

2020 Eisenstadt  
Neuburger & Weissburgunder  
\*\*\*

2019  
Neuburger Ried Oberberg  
\*\*\*

2019  
Blaufränkisch Ried Setz  
\*\*\*

2021  
Weissburgunder Beerenauslese

Wine & Dine  
mit Erwin Tinhof

*Tinhof*

*Spitzbuam*

Tel. +43 664 142 89 28  
tisch@spitzbuam.restaurant

€ 56,00  
inkl. Wein

### Für Fleischliebhaber:

Rindercarpaccio mit  
Parmesan und Balsamico  
\*\*\*

Kleiner gemischter Salat  
\*\*\*

Rehmedallions auf Roter  
Pfeffersauce mit Kohlsprossen  
und Pommes Williams  
\*\*\*

Waldbeerparfait

### Für Vegetarier:

Gebackener Zucchini  
mit Sauerrahmtip  
\*\*\*

Kleiner gemischter Salat  
\*\*\*

„Schwammalgulasch“  
alias  
Pffifferlinge à la creme  
\*\*\*

Waldbeerparfait

Wild & Wein  
mit Urbanihof  
Paschinger

15 98  
**URBANIHOFF**  
FELS · WAGRAM · AUSTRIA

Gasthof - Pension  
**Brixnerwirt**

Tel. +43 5334 30 99 91  
info@brixnerwirt.at

€ 39,90  
inkl. Wein



**Tupferl**  
BAR BRIXEN

Tel. +43 678 12 800 71  
johanna-schroll@hotmail.com

Österreichische  
Jausenvariation

mit regionalen Wurst- und  
Käsespezialitäten, Speck,  
Aufstrich, Bauernbrot und  
zum Abschluss eine kleine,  
süße Überraschung.

Weintasting  
durch  
Weingut

**GUT HARDEGG**  
gelebte Artenvielfalt



Eine Reservierung beim jeweiligen Betrieb ist erforderlich

**Tupferl**  
BAR BRIXEN

Gasthof - Pension  
**Brixnerwirt**

*Spitzbuam*

**bri·x·ental**  
brixen.kirchberg.westendorf.

*Tinhof*

**GUT HARDEGG**  
gelebte Artenvielfalt

15 98  
**URBANIHOFF**  
FELS · WAGRAM · AUSTRIA

## Gemeinde-Info

### Müllabfuhrtermine Oktober

Montag, 02.10.2023  
 Montag, 16.10.2023  
 Montag, 30.10.2023

### Abgabe im AWZ:

Montags ist geschlossen!  
 Dienstag bis Donnerstag von 8.00 bis 17.00 Uhr  
 Freitags von 8.00 bis 18.00 Uhr  
 Samstags von 8.00 bis 12.00 Uhr

### Bio-Abfall:

für die 10 Liter Bio-Kübel immer jeden Dienstag,  
 für die braunen 120 Liter Bio-Tonnen:  
 Fr. 6.10., Fr. 13.10., Fr. 20.10., Sa. 28.10., Sa. 4.11.

### Die Ablieferung zur Kompostieranlage Westendorf

ist möglich (ab 1.4. gilt die Sommerregelung):  
 Dienstags von 17.30 bis 19.30 Uhr  
 Samstags von 9.00 bis 12.00 Uhr

Altkleidersäcke können immer im AWZ zu den Öffnungszeiten abgegeben werden. Die Säcke erhalten Sie nur noch im AWZ!

### Sprechtag Notar, kostenlose Rechtsberatung:

#### Notar Dr. Franz Strasser:

Dienstag, 3.10., 17 bis 18 Uhr im Gemeindeamt Brixen i. Th.

#### RA Dr. Manfred Monitzer:

Freitag, 6.10., 8 bis 10 Uhr im Gemeindeamt Brixen i. Th.

## Vollversammlung „Wechselseitiger Brandhilfverein Brixen im Thale“

Am Sonntag, dem 1. Oktober 2023 um 11.00 Uhr, findet im Gasthof „Brixnerwirt“ die Vollversammlung des Brandhilfvereines Brixen im Thale statt.

Mitglieder und Interessierte sind herzlich eingeladen.

Obmann Matthias Beihammer sen.  
 Schriftführer Klaus Hetzenauer

## Gemeinde u. Pfarre gratulieren

### Zum 80. Geburtstag

Regina Meyer, Einfang,  
 am 11. Oktober

Katharina Dittrich, Brixenbach,  
 am 27. Oktober



Den Jubilarinnen alles Gute, vor allem Gesundheit!  
 Pfarrer Roland Frühauf  
 Bürgermeister Andreas Brugger

## Verbesserung der Brixner Wasserversorgung

Beim laufenden Wasserleitungsprojekt am Brixenbach (siehe Bericht Unter Uns August 2023) gab es Anfang September noch einen offiziellen Spatenstich mit Landtagsabgeordneten Peter Seiwald, der sich vor Ort ein Bild über dieses wichtige Infrastrukturprojekt der Gemeinde gemacht hat.



*V.l.n.r.: DI Stefan Stöckl, Ingenieurbüro Stöckl, Vizebürgermeister Helmut Hehenberger, Bürgermeister Andreas Brugger, Landtagsabgeordneter Peter Seiwald, Soner Yildirin, HV-Bau, Ing. Günter Kleineisen, HV-Bau, Geschäftsführer Hubert Vorderegger, HV-Bau*

(Foto: Gemeinde)

## Geburtstagsjubilare

Am 6. 9.2023 trafen sich die Geburtstagsjubilare, die im 3. Quartal 2023 ihren Ehrentag feierten, zu einem gemeinsamen Essen mit Herrn Pfarrer Roland Frühauf und Bürgermeister Andreas Brugger im Restaurant Loipenstub'n.



*Helmut Hehenberger (80) und Gertraud, Johann Wahrstätter (80) und Monika, Pfarrer Roland Frühauf, Bürgermeister Andreas Brugger, Bernhard Sick (80), Magdalena Hetzenauer (90) und Elisabeth Hirzinger, Irmengard Kern (90), Maria Krimbacher (90) und Josef.*

# Forstinformation - Verbisschutz im Wald

## Sehr geehrte Waldbesitzer der Genossenschaftsjagd Brixen im Thale!

Durch die gesetzliche Neuordnung für Pflanzenschutz-Streichmittel darf unser Streichmittel nur mit einem Sachkundenachweis erworben und verwendet werden.

Waldaufseher Franz Krall hat diese Berechtigung und besorgt die nötige Menge.

„Cervacol“ ist ein pastöses, weißes Streichmittel zum Schutz vor Winterwildverbiss. Die Abwehrwirkung

beruht vorwiegend auf mechanischen Abwehrstoffen im Präparat.

- Anwendungszeit: Herbst, bei Temperaturen über 0°C
- Anwendungsart: 3 bis 5 kg/1000 Pflanzen



### Achtung: neue Ausgabestelle

Ihr könnt das Streichmittel „Cervacol“ zum Schutz eurer Jungpflanzen nur noch bei der Ausgabestelle „Rattin-Haus, Dorfstraße 46“ abholen.

Telefon: Ernst Rattin, 0699 11 08 48 93  
 Franz Krall, 0664 322 42 08

Waldaufseher Franz Krall



Bundesministerium Inneres

**FÜR IHRE SICHERHEIT**

ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM

LAND TIROL ZIVILSCHUTZ Tirol

**am Samstag, 7. Okt. 2023 zw. 12.00 u. 12.45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich ein österreichweiter Zivilschutz-Probearm durchgeführt.

**Die Bedeutung der Sirensensignale:**

- WARNUNG** 3 min. gleichbleibender Dauerton  
**Herannahende Gefahr!**  
 Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.  
 Am 7. Oktober nur Probearm!
- ALARM** 1 min. auf- und abschwellender Heulton  
**Gefahr!**  
 Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.  
 Am 7. Oktober nur Probearm!
- ENTWARNUNG** 1 min. gleichbleibender Dauerton  
**Ende der Gefahr!**  
 Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.  
 Am 7. Oktober nur Probearm!

www.tirol.gv.at/lwz

KATWARN

**Lobenswertes...**

**Der Beitrag mit Herz**

*Die zahlreichen Aktivitäten bei uns auf dem Dorfplatz bringen es mit sich, dass auch unsere öffentlichen WC-Anlagen im Gemeindehaus sehr stark frequentiert werden. Es ist eine Freude, wie sauber und hygienisch diese immer wieder gereinigt werden. Ein großes Lob gebührt dafür Petra und ihren Helferinnen.*

*Wenn jemand Positives, Lobenswertes, Anerkennungswertes... mitteilen möchte, in dieser Rubrik ist dafür Platz! Wir freuen uns, wenn weitere Beiträge von unserer Leserschaft kommen!*

**GEM 2GO** Die Gemeinde Info und Service App

**DIE WICHTIGSTEN INFOS DEINER GEMEINDE**

ALLE SIND WIR APP  
 JETZT KOSTENLOS AUF  
**GEM2GO.AT**

## Alte Ansichten aus dem Gemeindearchiv



Dieses Bild entstand im Jahre 1932 und zeigt den Bus der Brixentaler Autobuslinie, die von Peter Pirchmoser bis zum Jahre 1938 auf der Strecke von Wörgl nach Kitzbühel betrieben wurde. Auf dem Foto anlässlich einer Wienfahrt sind zu sehen: (von links) Hans Thaler, der Busunternehmer Peter Pirchmoser und sein Bruder Sepp Pirchmoser, Hans Salvenmoser (Seitinger), Lois Straßer (Bäckermeister), Andrä Schermer (Grittmühle), Andrä Oberhauser (Schrögschneider), Sonnwirt Kathi, Ursula Hetzenauer, Luise Bartl und Leni Schermer.

**SPARKASSE**  
in Brixen

Weltspartag  
am  
31. Oktober!

**Sparen.  
Für die  
Zukunft.**

Fang heute damit an.

Viele Angebote online  
oder in der Filiale.

[sparkasse-kitzbuehel.at/weltspartag](https://sparkasse-kitzbuehel.at/weltspartag)



**Kostenloser ERSTE HILFE KURS (16 St.)**

**WANN:** 14.11.2023 von 18:30 bis 22:30  
 15.11.2023 von 18:30 bis 22:30  
 21.11.2023 von 18:30 bis 22:30  
 22.11.2023 von 18:30 bis 22:30

**WO:** Rotes Kreuz Ortsstelle Brixental  
 Mühlthal 30, 6363 Westendorf

**Anmeldung:** [brixental@rk-kitz.at](mailto:brixental@rk-kitz.at)  
 Bitte Name und Wohnort angeben

Max. 20 Teilnehmer

**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
 Aus Liebe zum Menschen.

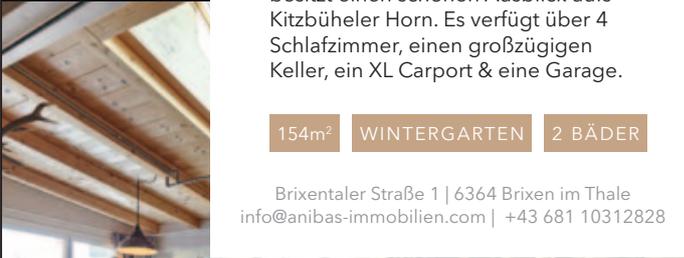
**ANIBAS**  
 IMMOBILIEN

**Einfamilienhaus in ruhiger Lage**

Dieses 2013-14 entkernte Haus mit einer Grundstücksfläche von 676m<sup>2</sup> besitzt einen schönen Ausblick aufs Kitzbüheler Horn. Es verfügt über 4 Schlafzimmer, einen großzügigen Keller, ein XL Carport & eine Garage.

154m<sup>2</sup> WINTERGARTEN 2 BÄDER

Brixentaler Straße 1 | 6364 Brixen im Thale  
 info@anibas-immobilien.com | +43 681 10312828




HWB: 53,7 | fGEE: 0,91

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
 Aus Liebe zum Menschen.

**16. Bücherflohmarkt**  
**Rotes Kreuz Brixental**  
 Westendorf, Mühlthal 30

**Verkauf**  
**Sonntag, 12.11.**  
 9.00 - 15.00 Uhr

**Abgabe**  
**Samstag, 11.11.**  
 9.00 - 15.00 Uhr

**Spenden, Stöbern  
 Finden & Kaufen  
 Kaffee und Kuchen**



[www.rk-brixental.at](http://www.rk-brixental.at) [facebook.com/RKBrixental](https://facebook.com/RKBrixental)

**18. NOVEMBER 2023**  
**LIFTPARKPLATZ - BRIXEN IM THALE**  
**TEUFELFEST**  
**AB 15:00 UHR EINTRITT FREI**



**AFTERSHOWPARTY**  
**MIT DJ- DAVID G.**  
 "WORK HARD PLAY HARD"

PARTYZELT - VORVERKAUF € 5,00 - ABENDKASSA € 8,00



## AUSTRIA PROJECT AUSTRO-POP VON AMBROS BIS STS

Samstag, 7.10.2023,  
Alpenrosensaal Westendorf  
Beginn: 20.00 Uhr

Eintritt: € 28.- (Abendkasse)  
Vorverkauf: € 25.-  
Geschenks-ABC Pließeis, Ö-Ticket



„Weust a Herz hast wia a Bergwerk!“ Ein zünftig-rockiger Abend für alle Freunde des Austro-Pops. Die sechs Musiker von Austria Project haben sich mit Leidenschaft den Hits aus der Alpenrepublik verschrieben und spielen alles Gute und Hörenswerte von Ambros, Fendrich, STS, Danzer, Cornelius, Falco, Goisern & Co. Wie sehr sich die namhafte Band für die Musik aus dem Nachbarland begeistert, hört man nicht zuletzt auch bei den frischen Eigenkompositionen, mit denen sie das mitreißende Programm verfeinert. Hier treffen sich musikalische Vielseitigkeit und unterschiedlichste Musikerbiografien. Das Live-Erlebnis: Für jeden Alpenrocker ein absolutes Muss!



Das CF-Team Mukoviszidose und  
die Brixentaler Tänzer laden ein zu einem



# Benefiz Musik- und Tanzabend

am Samstag, 28. Oktober 2023  
im Alpenrosensaal Westendorf

Einlass ab 18:30 Uhr  
Beginn 19:30 Uhr



### Programm

Linedance-Shows mit den...  
**Naughty Boots aus Brixen  
& Friends**

Spezielles Musikalisches Tanzprogramm  
präsentiert von **Hans Bieringer**

Fox, Quickstep, Jive, Samba, Tango, und mehr  
Hits der 60er, 70er & 80er Jahre & Austropop



Hans Bieringer

**Snacks & Getränke**

Freiwillige Spenden zugunsten des CF-Team Mukoviszidose  
Tischreservierung erbeten unter: +43 664 2015157 oder +43 664 8554236

©Linda Thaler

# GLASEREI

# 05334 299 18

# AT-GLAS.TIROL

MÜHLTAL 12 6363 WESTENDORF OFFICE@AT-GLAS.TIROL WWW.AT-GLAS.TIROL

- REPARATURVERGLASUNGEN
- MÖBELVERGLASUNGEN
- KÜCHENRÜCKWÄNDE
- OFENVORSATZSCHEIBEN
- RAUMABTRENNUNGEN
- PLEXIGLAS
- DUSCHKABINEN
- GLASDÄCHER
- SCHIEBETÜREN
- GLASTÜREN
- SPIEGEL
- SILIKONFUGEN

WIR BERATEN SIE GERNE

# REIFEN? WECHSEL!

Reifenwechsel  
**€ 36,30** inkl. MwSt.

Ist Ihr Fahrzeug schon  
winterfest? Jetzt anrufen und  
Termin vereinbaren!

# WINTER? CHECK!

Wintercheck inkl. Reifenwechsel  
**€ 59,90** inkl. MwSt.

AUTOHAUS  
**Fuchs**

6305 Itter, Tel.: 05335 / 2191-0, [www.autofuchs.at](http://www.autofuchs.at)



## Es war ein traumhafter Ausflug

Der OGV berichtet von einem wunderschönen, entspannenden und informativen Ausflug! Bei einem herrlichen Frühstück am Schiff auf dem Achensee konnten wir Kraft tanken für den anschließenden Besuch im „Hildegard von Bingen-Garten“ in Reith im Alpbachtal. Seht selbst, denn Bilder sagen mehr als Worte!



Passend zum Hildegard-Garten gibt es von unserer Kräuterfrau vom OGV ein Rezept, welches Herz und Seele erfreut.

### Herzwein

1 Flasche Rot- oder Weißwein (Bio)  
ca. 10 Stängel frische Petersilie  
2 EL Weinessig  
Mind. 3 EL bis zu 15 dag hochwertigen Honig  
Petersilie grob schneiden und im Wein für 15 Minuten leicht köcheln. Etwas abkühlen lassen und den Honig dazugeben. Der Wein hält sich Kühlschrank mehrere Wochen. Täglich davon 1 Stamperl trinken!



*Der Brixentaler*  
Ein JA zur Region  
**BEDANKT SICH** für die  
vielen Einsendungen  
und gratuliert den  
**Gewinnern aus Brixen**  
**FAM. WEISSBACHER**



QR-Code scannen  
App downloaden  
Punkte sammeln  
Prämien sichern



# alpenverein

brixen im thale



## AV Kinder- und Familiengruppe

### Überraschungsausflug

Auch im Herbst lassen wir uns für euch was Tolles einfallen. Informationen zum Kinderprogramm findet ihr zeitnah auf der Homepage bzw. über WhatsApp. Kathrin Prem, Tel. 0676 925 59 16

Stanser Joch.  
Wunderschöne Ausblicke gibt es ins Inntal, zum Achensee, ins Karwendel. Der Abstieg erfolgt ziemlich direkt durch Latschen ins Tal. Eine mittelschwere Tour mit ca. 1400 Hm.  
Anni Welebil,  
Tel. 0664 16 21 580

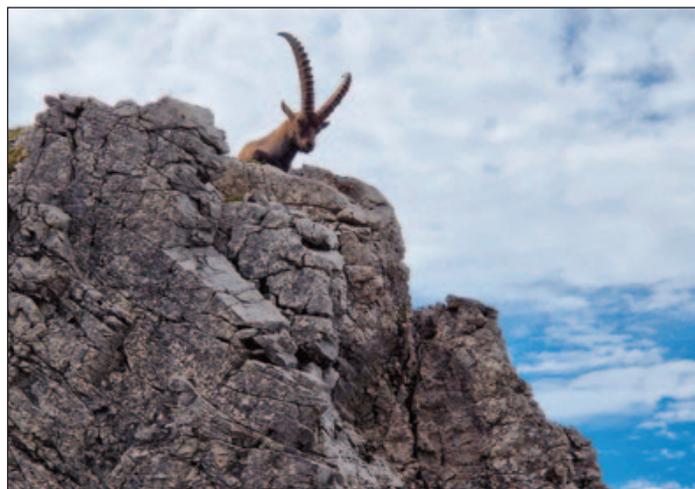
### Seniorengruppe

**Mittwoch, 18. Oktober**

#### Wanderung

**Kleiner Zunig, Matrei**

Von Matrei in Osttirol wandern wir in sehr schö-



*Bei schönem, aber heißem Wetter wanderten wir im Karwendel auf die Montscheinspitz. Der Weg war zum Teil sehr steil und ausgesetzt. Nach einer kurzen Kletterrinne wurden wir von Steinböcken begrüßt – stolz, und unbeeindruckt von uns, ruhten sie auf ihren exponierten Sonnenplätzen und boten ein nicht alltägliches Fotomotiv. Nach dem Abstieg ließen wir die anspruchsvolle Bergtour in großartiger Landschaft bei einer schattigen Einkehr ausklingen.*



*Eine Gruppe von AV-Kindern traf sich zu einer Ferienwanderung direkt vor der Haustür. Am Weg am Brantalmsee vorbei zum Filzalmsee, gab es viel Gelegenheit zum Spielen. Mit einem kleinen Bad im Filzalmsee kühlten wir uns zum Abschluss noch ab - es war ein richtig toller Tag!*

## Alpinteam

**Samstag, 21. Oktober**  
**Bergtour Ochsenkopf – Stanser Joch**

Wunderschöne Bergtour - besonders in Herbst. Vorbei am Kloster Georgenberg führt ein steiler Steig in zahlreichen Serpentin durch herrlichen Mischwald die Bergkante hinauf, danach geht es weniger anstrengend vorbei an der Plattenalm in die Senke der lieblichen Ochsenkaralm. Über die Gamskarspitze marschieren wir weiter über mehrere Anhöhen zum Ochsenkopf und zum

ner Landschaft über den Zunigsee zum Gipfel, von wo man einen ausgezeichneten Blick ins Virgen-, Tauern- und Iseltal hat. Ca. 1300 Hm, nähere Infos bei der Anmeldung. Inge Holaus, Tel. 0664 51 29 156

### Extrem Gmiatlich

**Donnerstag, 12. Oktober**  
**Überraschungsfahrt**

Am 12. Oktober machen wir unsere heurige Überraschungsfahrt. Es geht an einen schönen See im Salzkammergut. Anmeldungen bitte rechtzeitig bei euren Begleitern



*Von Lofer radelten 27 E-Biker Richtung Weissbach, Hirschbichl nach Hintersee, wo wir zur Mittagsrast einkehrten. Nach der Stärkung ging es über Schneizlreuth der Salzach entlang zurück nach Lofer. Nachdem die Räder verladen waren, gönnten wir uns noch einen Kaffee und traten die Heimreise an.*

Marianne und Hubert Kofler, Tel. 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300

### Freitag, 3. November Herbstwanderung Südtirol

Zum Abschluss unserer heutigen Wandersaison machen wir eine herrliche Herbstwanderung in Partschins/Südtirol. Die Wanderung startet am Partschinser Waal, der aus dem 15. Jahrhundert einer der ältesten, aber auch einer der schönsten Waale in Südtirol ist.

Auf dem geschichtlich interessanten „Sagenweg“ gelangen wir zum Partschinser Wasserfall - mit einer Fallhöhe von 100 m einer der höchsten Südtirols. Nach einem kurzen Abstieg zum Winklerhof - wo uns eine exzellente Einkehr erwartet - geht es über eine Hängebrücke zurück nach Partschins zum Ende unserer Rundtour. Bitte um rechtzeitige Anmeldung!

Marianne und Hubert Kofler, Tel. 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300



*Bei Kaiserwetter wanderte eine wie üblich große, extrem gmiatliche Gruppe im Glocknergebiet in hochalpiner Kulisse.*

Detaillierte Informationen zu geplanten Touren, Ausrüstungsempfehlung, Berichte mit Fotos von vergangenen Unternehmungen gibts auf [alpenverein.at/brixen-im-thale](http://alpenverein.at/brixen-im-thale).

Achtung: Neue Telefonnummer für Whatsapp Newsletter: +43 664 995 526 44.

...weil der Lebkuchen wieder im  
Supermarkt steht...



Schon an die nächste Weihnachtsfeier gedacht?  
[tisch@spitzbuam.restaurant](mailto:tisch@spitzbuam.restaurant) | +43 664 14 28 9 29

# Vogelfütterung im Winter

Im Winter finden Vögel nicht mehr allzu viel Nahrung in der Landschaft. Durch eine gezielte Fütterung von November bis März kann man Gartenvögel über den Winter unterstützen. Wichtig dabei ist: Wer einmal mit der Fütterung beginnt, muss unbedingt bis in den Frühling durchhalten. Vögel gewöhnen sich an das regelmäßige Nahrungsangebot. Verschwindet es plötzlich, müssen sie erst neue Nahrungsquellen suchen.

## Was sich als Futter eignet

Buchfink, Haussperling, Grünfink und Gimpel sind typische Körnerfresser, die mit ihren kräftigen Schnäbeln Samen leicht aufknacken können. Für sie sind Hanfsamen, Mohn, Lein oder Buchweizen zur Fütterung gut geeignet. Für Weichfresser wie Amsel, Rotkehlchen oder Zaunkönig eignen sich Sonnenblumenkerne und Hirse. Aber auch ungeschwefelte Rosinen und frisches Obst, sofern es nicht friert, wird von Weichfressern gerne angenommen.

Gequetschte Haferflocken mit Fett gemischt sind besonders bei Meisen ein beliebtes Winterfutter. Als Fett eignet sich dabei sowohl tierisches als auch pflanzliches Fett. Diese als Meisenknödel bekannte Mischungen sollten bestmöglich ohne Plastiknetz gekauft werden, denn in den Netzen können sich Vögel verheddern und so zur tödlichen Falle werden.

Reine Getreidekörner werden im Winter oft verschmäht, weil sie wenig Energie liefern.

„Wichtig ist auch, mehrere Futterstellen im Garten zu verteilen. Denn nicht jede Vogelart mag den großen Trubel am Futterhaus“, so Matthias

Karadar von Natur im Garten. Vögel möchten von der Futterstelle aus auch eine ungehinderte Aussicht, so dass sie Fressfeinde früh genug erkennen können, aber gleichzeitig eine Hecke, Sträucher oder Bäume in der Nähe. So können sie vor Fressfeinden schnell fliehen.

## Sauberkeit ist das oberste Gebot

Verschmutzte Futterhäuschen können mehr schaden als nutzen. Futterhäuser müssen wöchentlich gereinigt werden, damit sich keine Krankheiten ausbreiten können. Aus hygienischer Sicht noch besser sind Futtersilos. Im Vergleich zum klassischen Futterhaus können Vögel bei Futtersilos nicht auf das Futter treten und auch nicht ihren Kot darauf verteilen.



**Rotkehlchen an Futtersilo**



**Spatz an Meisenknödel**

(© pixabay\_Ralphs\_Fotos)

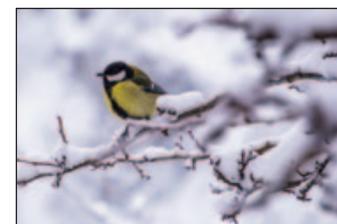
## Mal etwas stehen lassen

Die günstigste Vogelfütterung liegt in der Gartenpflege und Pflanzenauswahl. Wildobst von Schlehen, Rosen, Berberitzen und Vogelbeeren kann nicht nur von uns Menschen in der Küche verarbeitet werden. Für die Weichfresser sind diese Beeren wertvolles Futter im Winter. Möglichst viele Samenstände von Blumen und Kräutern sollten im Winter ebenfalls stehen bleiben. Körnerfresser wie der Stieglitz holen sich die energiereichen Samen aus den verdorrten Stängeln. Und an diesen Stängeln überwintern auch einige Insekten, die zum eiweißreichen Genusshappen für Vögel im Winter werden.

## Ein Rezept für Meisenknödel:

500 g Fett (z.B. Rindertalg), 1 EL Pflanzenöl (z.B. Rapsöl), 500 g Körnermischung aus Haferflocken, Sonnenblumenkerne, Leinsamen, Hanfsamen und Nüssen.

Das Fett in einem Topf vorsichtig erwärmen, bis es flüssig wird. Das Pflanzenöl und die Körnermischung dazugeben. Die Masse abkühlen lassen. Nach ca. 30-45 min lassen sich Meisenknödel formen. Bis zur Verwendung im Kühlschrank lagern. Wer keinen Knödelhalter aus Metall hat, kann die Fett-Körner-Masse auch in Tassen oder leere Blumentöpfe füllen und aufhängen. Hier noch einen Zweig als Sitzstange in die Masse stecken.



**Kohlmeise**

(© pixabay.com\_Russel Yan)

Tiroler Bildungsforum - Verein für Kultur und Bildung, Matthias Karadar, MSc., Tel. 0512 581465 16 naturimgarten@tsn.at, tiroler-bildungsforum.at, mit Unterstützung von Land Tirol

(© pixabay.com\_hansbenn)

## Da teure Strom

Danagst hu i an Radio gheascht,  
dass da Strom scho wieda teurer weascht.  
Etz hu i a moi iwaleg long und genau,  
wia fü Strom eispon ku a Hausfrau.

Ben Staubsauger geht's los, dea bleib an Eck  
an Dreck bring ma a mit 'n Besen weck.  
Fi Teppich und Matratzen gibt's koan Klopfsauger mehr,  
do muaß wieda da guade oite Pragma her.

So ku ma a nocha auslossn glei sei Wuat,  
boid da Monn wieda amoi nit hoamgeah tuat.  
D' Woschmaschin nit wegn 3 Schlompn eischoitn,  
do ku ma si scho meah zommkoitn.

An Tockner losst ma a sei Ruah,  
d' Wäsch weascht aussu ghäng auf d' Schnua,  
owa nocha schaugn, dass ma 's nit iwagwoscht,  
boid wieda oana mit 'n Surfassl foscht.

Begln braucht ma a nimma vü,  
zommlegn tuats a, und war iatz des Zü.  
Ben Kochn hau ma ivaroi an Decke drauf  
do geht nocha glei weniga Strom auf.

An Kühlschränk nit zvä auftoa, sog insa Ministerin,  
weil do liegg de groaße Erspornis drin.  
De Kuchemaschin steht glei umasist umanond,  
schneidn, reibn und riahn toa ma mit da Hond.

Keks weand stott 15 Gottunga net no 5 bochn,  
wei da Dokta sog a, dia siassn Sochn  
send jo oi gonz und gor nit gsund  
und mochn oan jo eh net kugelrund.

Nochn Kochn und den guatn Essen,  
toa ma an Gschiaspüler a moi vagessen.  
Stott damit schiaga 2 Stund Strom vabrauchn,  
toa ma s' Gschia a 's Ospiawossa tauchn.

Fin Mäher muaß ma a koan Akku uhänga,  
da kloa Hondmäher geht ewig und länger.  
Do rennt ma hoit nocha 100 moi hi und hea,  
dafi braucht ma d' Schnochts nimma Wokn geah.

S' Pfloster woschn gang jo mit 'n Hochdruckreiniger  
woi fü leichter und a schleiniger,  
net tuat ma mit 'Schrobba an Haufn Kalorien vabrenna  
und braucht nocha nit a 's Fitnessstudio renna.

Owa mog des etz a ois no so billig und gsund sei,  
is hoit decht sofü praktisch und fei,  
wenn ma hea und eischoitn ku a Maschin,  
wei nocha is a fi d' Hausfrau no a Rastal drin.

Außerdem muaß ma 's mit 'n Spon jo a nit iwatreibn,  
und i moa, i loss 's oft decht ois hübsch ben Oitn bleibn.

Loisi Widauer

LA ROCHE POSAY  
LABORATOIRE DERMATOLOGIQUE

N<sup>1</sup> VON DERMATOLOGEN  
EMPFOHLENE  
HAUTPFLEGE-MARKE  
WELTWEIT



**5€ RABATT**  
AUF ALLE LIPIKAR  
KÖRPERPFLEGEN  
UND -REINIGUNGEN\*\*

\* Umfrage unter Dermatologen, AplusA + Partner, Jan. 2021 – Juli 2021, in 34 Ländern, die mehr als 82 % des weltweiten BIP ausmachen. \*\* Gültig bis 31.12.2023. Gültig für alle LIPIKAR KÖRPERPFLEGEN UND REINIGUNGSPRODUKTE ab 10 €. Nur solange der Vorrat reicht. Nur möglich durch Abgabe eines originalen Rabatt-Coupons gemäß dessen Bedingungen. Coupon nicht zur Vervielfältigung autorisiert. Nur in teilnehmenden Apotheken. Nicht mit anderen Rabatt-Aktionen kombinierbar. Barauszahlung nicht möglich. Veranstalter: L'Oréal Deutschland GmbH, Johannstr. 1, 40476 Düsseldorf

  
**APOTHEKE**  
WESTENDORF  
#gesundimdorf

Dorfstraße 15, Tel.: 05334 / 8590  
www.apotheke-westendorf.at

## Ein Blick zurück...

In dieser Rubrik werden wir sehr kurz auf historische, kulturelle oder gesellschaftspolitische Ereignisse in vergangenen Zeiten hinweisen.

### Der Besuch von Erzherzogin Maria-Louise (Fortsetzung)

In der letzten Ausgabe brachten wir einen Bericht über den Besuch der Erzherzogin Maria Louise auf der Hohen Salve. Leider sind uns zwei Fehler unterlaufen: Napoleon starb natürlich im Jahre 1821 und nicht 1921, Erzherzogin Maria-Louise war 1826 auf Durchreise durchs Brixental und nicht 1926. Wir bitten um Nachsicht.

Im Buch „Wilder Kaiser – 200 Jahre Alpingeschichte und Reisekultur“ von Gebhard Bendler steht über diese Wallfahrt: „32 rüstige Träger, alle gleich gekleidet, mit ausgeschmückten Schützenhüten, rothen Hosenträgern und zierlichen Leibgurten, waren für die Tragsessel Ihrer Majestät und die Damen bestimmt; unter andere flinke Burschen waren tragbare Ruhebänke, Steigeisen und die sonstigen Bedürfnisse der Berg-Caravane vertheilt. Voran ein

Zug Landesschützen, in ihrer Mitte die Fahne mit dem Namenszug Franz des I. im Herzschild, danach die Erzherzogin mit ihren Damen, um sich und rückwärts die männliche Suite und Volk. Letztere alle zu Fuß, denn das kegelförmig aufsteigende Salvengebirge duldet auf seinen schmalen, durch Weidegrund sich schlängelnden Wegen keine Reitpferde.“

Als die Adelige schließlich auf dem 1823 m hohen Grasberg ankam, flogen hunderte Hüte der bereits dort wartenden Schaulustigen in die Luft. Die Musik wirbelte und Böllerschüsse verkündeten die erfolgreiche Besteigung. Nach einiger „Erholung und Erquickung“ im eigens für den hohen Gast errichteten Zelt begab sich „Höchstieselbe“ zur Anhörung der heiligen Messe in die auf dem Gipfel befindliche Wallfahrtskirche.

## Wieda aufdenken!

Sprüche im Brixentaler Dialekt

Koch ma ins a Brennsuppn?

A Zwiefieibrenn aufgiaßn, Soiz, an Kopratahowan, Lorwalab, an Kümme, zan Schluss no a poor Easchtöpfli eichischneidn. A poor Breckä vo den Zentrifugnleda, nit zvä, sist weaschts hantig. Drauf kimb no a Schnittling. Des gib' a guats Nachtä!



Kochen wir uns eine Einbrennsuppe?

Zwiebel und Mehl in Butter bräunen, mit Wasser aufgießen, Salz, Pfeffer, Lorbeerblatt, Kümmel und zum Schluss noch ein paar Kartoffeln hineinschneiden. Ein paar Brocken vom Magerkäse dazugeben, aber nicht zu viel, sonst wird es bitter. Darüber kommt noch Schnittlauch. Das gibt ein gutes Abendessen

Wieda aufdenkt von Landegger (Zintinger) Elfriede

Sollte jemand Sprüche oder seltene Mundartaussprüche wissen, bitte melden bei Helene Bachler unter der Telefonnummer 0664 783 19 21.

*Liebe Sabine,  
der erste Schritt in eine erfolgreiche Zukunft und  
ein glückliches Leben ist gemacht.*

*Zur bestanden Lehrabschlussprüfung gratulieren  
wir dir ganz herzlich – wir sind sehr stolz auf  
dich!*

*Mach weiter so mit deiner Herzlichkeit, wir freuen  
uns, dich weiterhin in unserem Betrieb zu beschäf-  
tigen.*



**INTERSPORT**  
GSCHWANTLER

## Aus unserer PFARRE

### Pfarramt Brixen im Thale

Tel. 05334 8161, [pfarre.brixen@eds.at](mailto:pfarre.brixen@eds.at)

[www.kirchen.net/pfarre-brixen](http://www.kirchen.net/pfarre-brixen)

Pfarrer Mag. Roland Frühauf: Tel.: 0676 87 46 67 63

#### Pfarrbüro Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag, jeweils von 8 bis 11 Uhr

#### Gottesdienstzeiten:

Samstags: um 17.30 Uhr

Sonntags: 10.00 Uhr

Donnerstags: 19.00 Uhr oder

13.30 Uhr Seniorenmesse

Altenwohnheim donnerstags 9.30 Uhr

Eine Teilnahme an den Gottesdiensten im Altenwohnheim ist wieder für Besucher möglich!

#### Urlaubsinfo:

Das Pfarrbüro bleibt in den Herbstferien von 26. Oktober bis 3. November geschlossen!

#### Pfarrtermine:

#### Oktoberrosenkranz:

jeweils donnerstags vor der Messe

#### Sonntag, 1. Oktober, 26. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

#### Donnerstag, 5. Oktober

13.00 Uhr: Oktoberrosenkranz

13.30 Uhr: Hl. Messe, besonders für SeniorInnen

Zum anschließenden Seniorennachmittag im Pfarrhof sind alle herzlich eingeladen!



#### Sonntag, 8. Oktober:

#### Erntedank

09.40 Uhr: Einzug in die Kirche ab Reitlwirt

10.00 Uhr: Festgottesdienst (Gestaltung: Landjugend Brixen)

Übertragung der Messe auf Radio Maria, an der Messe nehmen Theologen aus dem Priesterseminar teil.

#### Samstag, 14. Oktober: Tagesanbetung

09.00 Uhr: Aussetzung des Allerheiligsten und eucharistische Anbetung, Tagesanbetung in der Kirche bis 17.30 Uhr

17.30 Uhr: Vorabendmesse

#### Sonntag, 15. Oktober:

#### Kirchweihsonntag, Seniorenausflug

10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

12.45 Uhr: Treffpunkt Seniorenausflug, Pfarrparkplatz

#### Sonntag, 22. Oktober:

#### Weltmissionssonntag, Ehejubiläen

10.00 Uhr: Festgottesdienst der Ehejubiläen

(Gestaltung: Kirchenchor)

Die Pfarre lädt alle Ehepaare, die im heurigen Jahr ein Hochzeitsjubiläum feiern, herzlich zum Dankgottesdienst ein!

#### Donnerstag, 26. Oktober: Nationalfeiertag

09.30 Uhr: Hl. Messe im Altenwohnheim

19.00 Uhr: Hl. Messe in der Pfarrkirche

#### Mittwoch, 1. November: Allerheiligen

10.00 Uhr: Festgottesdienst mit Kirchenchor und Kirchenmusikanten

anschließend Friedhofgang mit Gräbersegnung

#### Donnerstag, 2. November: Allerseelen

10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst, anschließend Friedhofgang mit Gräbersegnung

### Einladung zum Seniorenausflug in die Wildschönau!

Gottesdienst: Pfarrkirche

Auffach um 13.30 Uhr

Anschließend gemütliches Beisammensein bei Kaffee & Kuchen auf der Schönanger-Alm.

Treffpunkt: gemeinsame Abfahrt am Sonntag, 15.10. 2023, 12.45 Uhr, beim Pfarrparkplatz.

Anmeldung: wir bitten um telefonische Anmeldung unter Tel. 05334 8161 oder per Mail unter [pfarre.brixen@eds.at](mailto:pfarre.brixen@eds.at) bis zum 11. Oktober 2023 bei Ingrid im Pfarrbüro.

Änderungen gemäß gesetzlichen Bestimmungen vorbehalten.



Wir laden alle SeniorInnen herzlich dazu ein, freiwillige Chauffeure bitten wir wieder um ihre Dienste!

Auf eine zahlreiche Teilnahme freuen sich  
Pfarrer Roland Frühauf und der PGR

## Minis gesucht!

Unsere MinistrantInnen-Gruppe freut sich über Verstärkung!

Wir treffen uns dieses Jahr regelmäßig zum Üben und Spielen. Du bist herzlich willkommen!

Wenn du einmal „schnuppern“ möchtest, meldet euch bitte bei Pastoralassistentin Julia oder im Pfarramt. Der Eintritt ist ab der 1. Klasse Volksschule möglich. Wir freuen uns auf euch!

PA Julia: Tel. 0676 8746 6365, [julia.simmerstatter@eds.at](mailto:julia.simmerstatter@eds.at)

(Bild: Christian Badel, [www.kikifax.com](http://www.kikifax.com), in: Pfarrbriefservice.de)



## Großprojekt erfolgreich abgeschlossen

Das Kirchendach der Dekanatspfarrkirche Brixen im Thale erstrahlt im neuen Glanz. Das Großprojekt wurde nach über einem Jahr zu Fronleichnam 2023 abgeschlossen. Die Kosten liegen unter dem Angebot und belaufen sich auf 315.000,- €.

An dieser Stelle möchte ich als erstes unserem Pfarrkirchenratsobmann Hubert Hirzinger danken, der sich dieses Projekts angenommen hat, und in ehrenamtlichem Engagement in vielen Stunden Großartiges geleistet hat. Mit diesem Projekt beendete er seine jahrzehntelange Tätigkeit als Pfarrkirchenratsobmann. Vergelts Gott! Und noch viele gesunde Jahre!

Danken möchte ich auf diesem Weg auch allen Förderstellen, die uns unterstützt haben, der Gemeinde Brixen im Thale sowie allen Einzelspenderinnen und Spendern. Danke an die Landjugend, die Schützen und alle weiteren Helfer.

Ausgeführt und koordiniert wurden die Arbeiten in erster Linie von der Firma Berger aus Matriei.



Foto: Berger

So dürfen wir uns hoffentlich wieder lange Zeit unter dem neuen Dach geschützt und geborgen wissen.

*Roland Frühauf, Pfarrprovisor*

### Folgende Kalender sind im Pfarrhof erhältlich:

Michaelskalender 2024 € 8,50

Pallottiner Kalender 2024 € 4,00

Auf der Pfarrseite im Internet sind zu finden: aktuelle Informationen und Bilder, der aktuelle Pfarrbrief, Veranstaltungen der Erwachsenenbildung und des Frauentreffs etc., Fotos von kirchlichen Festen und Veranstaltungen...

<http://www.pfarre-brixen.at/unsere-pfarre>

## Oft in unseren Gedanken, immer in unseren Herzen!

In liebevoller Erinnerung gedenken wir beim 15. Jahrgottesdienst unserer lieben Mama und Oma

### Katharina Schroll

(1935 - 2008)

am Samstag, dem 7. Oktober 2023 um 17.30 Uhr in der Pfarrkirche Brixen im Thale.

Ein herzliches Vergelts Gott allen, die ihrer gedenken.

*Fam. Schroll, Schröck, Vullings*



*„Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren der Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir gehen.“*

*(Albert Schweitzer, 1875 – 1965, deutsch-französischer Arzt, Philosoph, evangel. Theologe, Friedensnobelpreisträger)*

## Einladung zur Hubertusmesse

Am 3. November 2023 um 19 Uhr wird in der Brixner Kirche die jährliche Hubertusmesse abgehalten. Die musikalische Umrahmung wird, wie jedes Jahr von den Brixner Weisenbläsern um Peter Hofer gestaltet.

Die Kirche hat genug Platz für alle, um die sehr schöne Messe zu besuchen und mitzuerleben.

Wir Jäger freuen uns schon sehr auf diesen jagdlichen Höhepunkt, auf die Predigt mit den lobenden und sinnlichen Worten des Herrn Pfarrer Mag. Roland Frühauf.

*Weidmannsheil, die Brixner Jäger*



## Karriere in der Pflege: Lehrgänge zur Diplomierten Gesundheits- und Krankenpflege, Pflegeassistenten und Heimhilfe



*Nicht jeder von uns kann große Dinge tun,  
aber jeder kann kleine Dinge mit großer Liebe tun.*

Am **Freitag, dem 13. Oktober** findet von **14.00 Uhr bis 16.00 Uhr** im Wohn- und Pflegeheim Westendorf, Dorfstraße 124, 6363 Westendorf eine **Pflegeberufsmesse** und ein **Tag der offenen Tür** statt.

An dieser Messe werden unter anderem das AMS und die Schule für Gesundheits- und Krankenpflege St. Johann mit ihren Info- Ständen teilnehmen und entsprechende Beratungen durchführen. Auch für Fragen rund ums Pflegeheim, die Betreuung, oder zur Tagespflege stehen wir gerne zur Verfügung. Die freiwilligen Damen von unserer Cafeteria sorgen für das leibliche Wohl.

Vom Sozial- und Gesundheitsprege Westendorf- Brixen wird eine Gesundheitsstraße injiziert, es werden dabei verschiedene Gesundheitsparameter gemessen (Blutdruck, Blutzucker, usw.)

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Wohn- und Pflegeheim Westendorf, Heimleiter Joachim Wurzrainer, MSc., Tel. 05334 6155



### *Hin und her überlegt*

#### **Erntedank**

*Ich sehe vor mir unsere liebevoll gestaltete Erntekrone mit den verschiedenen Getreideähren. Wir danken Gott für die gute Ernte. Jetzt wissen wir aber, dass die Ernte in vielen Teilen der Welt sehr dürrftig ausgefallen ist. Es gäbe da allerdings volle Lager von Getreide in der Ukraine und in Russland. Kämen diese Körner dort hin, wo sie Hunger stillen könnten, dann könnten diese Menschen auch ein wenig Erntedank feiern. Frost im Frühjahr, Hagelschäden, Feuersbrunst und Hochwasser vernichteten große Teile der Ernte. Wer mag da noch Erntedank feiern?*

*Wir natürlich! In unserer winzig kleinen heilen Welt sind wir verschont geblieben von all den Unbilden des Wetters und der Macht des Unverständes einiger Menschen. Und für die Zweifler unter uns, Gott kann nichts für den Sauhaufen in der Welt dafür. Es ist der Mensch, der mit seiner Schöpfung nicht umgehen kann. Also doch Erntedank!*

*Anna Sailer*

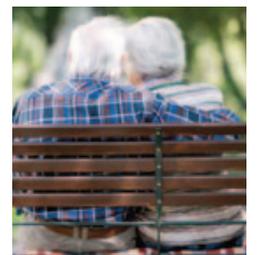
**„Es gibt nichts Schöneres als geliebt zu werden, geliebt um seiner selbst willen oder vielmehr trotz seiner selbst.“**

*(Victor Hugo, 1802 – 1885, franz. Schriftsteller und Politiker)*

## Caritas

Servicestelle Demenz

**Hilfe für Menschen mit Demenz  
sowie Angehörige und Zugehörige**



Wenn Sie Rat und Hilfe brauchen

Begleiten | Beraten | Bilden



**DGKP Katja Gasteiger**

Tel 0676 848210-336

katja.gasteiger@caritas-salzburg.at

## Der Sprengel dankt

allen Personen, die den Verein finanziell durch Spenden unterstützen. Wir setzen alle Spenden sparsam und sinnvoll ein und versuchen laufend in Not geratenen Personen Hilfe anzubieten.

## Gratulation zum Dienstjubiläum

Die gesamte Sprengelbelegschaft gratuliert ihrer Arbeitskollegin Frau Astrid Marath zu ihrem 20-jährigen Dienstjubiläum. Astrid hat am 1. September 2003 als „Quereinsteigerin“ und frisch ausgebildete Pflegehelferin im mobilen Pflegeteam des Sozialsprengels angefangen zu arbeiten. In diesen 20 Jahren hat sich viel verändert und unsere Astrid hat viele schöne, aber auch schwierigere Zeiten miterlebt (z.B. Personalmangel und Corona). Aber 20 Jahre sprechen auch für ein angenehmes Betriebsklima, gute Beziehungen zwischen unseren Angestellten und vor allem dafür, im richtigen Beruf gelandet zu sein.



**Stellvertretend für das gesamte Team gratulieren GF Karin Höss, Sabine Goßner und PDL Sonja Straif unserer Jubilarin Astrid Marath.**

## Mütter-Eltern-Beratung

Die nächsten Möglichkeiten sich von Hebamme Sophie Hechenberger (Tel. 0664 145 72 67 oder [info@hebamme-sophie.at](mailto:info@hebamme-sophie.at)) beraten zu lassen gibt es in Brixen in der Kinderkrippe Dorfzwerge / Dechantstall immer am dritten Donnerstag im Monat (19.10., 16.11.) zwischen 15.00 und 16.00 Uhr.

In Westendorf findet die Beratung immer am zweiten Donnerstag (12.10., 9.11.) jeweils zwischen 9.00 und 11.00 Uhr im Pfarrsaal (Vereinshaus, 1. Stock) mit Hebamme Monika Pall (Tel. 0699 10 41 65 56) statt.

Beide Angebote können ohne Anmeldung u. kostenlos von Brixner u. Westendorfer Familien genutzt werden.

## Von den Dorfzwergen

### Im Oktober besucht der Igel die Dorfzwerge

Horch!

Was raschelt da im Blätterhaufen?

Wer kann da drunter so schnell laufen?

Rischel, raschel, rischel, raschel,

hin und her, hin und her,

kreuz und quer,

kreuz und quer,

rischel, raschel,

rischel, raschel.

Schau, ich seh ein schwarzes Nasenspitzerl und viele kleine Stachelspitzerl.

Rischel, raschel, rischel, raschel ....

Ein kleiner Igel holt sich Blätter für sein Nest, denn im Winter schläft er tief und fest.... – schnarch!!!



## Dietmar Strobl

akademischer Pflegemanager

+43 (0) 660 2263324

case2@sozialsprengel-kirchberg-reith.at



### Case Management-Sprechstunden:

#### Kirchberg:

Montag, 08:00-12:00 Uhr,  
Sozial- und Gesundheitssprengel  
Kirchberg-Reith, Kirchplatz 9,  
6365 Kirchberg

**Hopfgarten:** Dienstag, 08:00-12:00 Uhr,  
Sozialzentrum Hopfgarten/Itter, Elsbethen 100,  
6361 Hopfgarten im Brixental

**Wildschönau:** Mittwoch, 08:00-10:00 Uhr,  
Sozial und Gesundheitssprengel Wildschönau,  
Kirchen, Oberau 205, 6311 Wildschönau

**Um telef. Terminvereinbarung wird gebeten.**

**Planungsverband 31 Brixental - Wildschönau**

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union (LEADER)

**Redaktionsschluss: Montag, 16. Okt. 2023**

# Die Volksschule berichtet



## Ernte im Schulgarten

Unsere Nachwuchsgärtnerinnen und Nachwuchsgärtner sind sichtlich zufrieden mit der Zucchini- und Karottenernte. Die Kartoffel und Bohnen „kommen auch noch dran“. Bis dahin freuen sich die Kinder schon riesig auf „Karottensticks“ mit Sauerrahmdip zur gesunden Jause oder auf eine köstliche Zucchini-suppe. Traudi und Johanna vom Obst- und Gartenbauverein sind dazu gerne herzlich eingeladen. Sie unterstützen uns

wieder tatkräftig im Schulgarten. Wir danken euch!! Unser größter Zucchini für den Naturwettbewerb wiegt übrigens 2,605 kg.

*Die Kinder und Lehrpersonen der VS Brixen im Thale.*

## Wandertag „Santenbachalm“ der Klasse 3b

Der Wandertag der 3b-Klasse führte zu Beginn der zweiten Schulwoche zur Santenbachalm. Oben angekommen, empfing uns Maresi mit einer liebevoll hergerichteten ausgiebigen Jause. Nachdem



die Kinder die Alm ausführlich erkundet haben, traten wir dann den Rückweg zur Schule an. Danke Maresi, Katharina und Christian für eure Mühe und dafür, dass ihr uns den tollen Vormittag geschenkt habt.

Wir freuen uns über einen Besuch auf unserer Homepage: [www.vs-brixen.tsn.at](http://www.vs-brixen.tsn.at)

VS Brixen im Thale,  
Pfarrfeld 1,  
6364 Brixen im Thale  
Tel. 05334 8201-3,  
[direktion@vs-brixen.tsn.at](mailto:direktion@vs-brixen.tsn.at)

# Mittelschule Westendorf

## Wandertag

Insgesamt neun Klassen mit fast 200 Schülerinnen und Schülern sind wieder voller Energie und Tatendrang gestartet, um ein aufregendes Schuljahr zu erleben. Das Wetter hat sich in diesem Jahr besonders kooperativ gezeigt, denn unser Wandertag konnte bereits am Freitag bei strahlendem Sonnenschein stattfinden. Diese Tage dienen besonders dem Kennenlernen und der Stärkung der Klassengemeinschaft. Wir freuen uns auf ein erfolgreiches Schuljahr voller spannender Projekte, neuer Herausforderungen und gemeinsamer Erfolge.



Mittelschule Westendorf,  
Sennereiweg 4,  
6363 Westendorf,  
Tel. +43 5334 6361  
[direktion@ms-westendorf.tsn.at](mailto:direktion@ms-westendorf.tsn.at)

# Neuwahlen der Landjugend / Jungbauernschaft Brixen

Drei spannende, aufregende und erlebnisreiche Jahre des alten Ausschusses der Landjugend/Jungbauernschaft Brixen gingen am Samstag, den 9. September 2023 zu Ende. Vor allem möchten wir uns bei unserem Bürgermeister Andreas Brugger, unserem ehemaligen Pfarrer Michael Anrain sowie unserem neuen Pfarrer Roland Frühauf und Andreas Holzner für die bestmögliche Unterstützung bedanken. Ein großer Dank gilt auch Andreas Knauer und seinem Team für die hervorragende Bewirtung beim Brixnerwirt.

Rückblickend lässt sich sagen, dass der Spaßfaktor definitiv nie zu kurz kam! Obwohl es zu Beginn durch das Corona-Virus schwierig war, warteten auf uns spannende und interessante Projekte.

Zu unseren größten Highlights der vergangenen drei Jahre zählt unsere Projektbank bei „Adam und Eva“ und der Bau des diesjährigen „Marterls“ bei der Schneckgasse. Die Errichtung fand im Mai statt und dient als Gedenkstätte für alle verstorbenen Mitglieder und deren Angehörige der letzten 75 Jahre der Tiroler Jungbauernschaft/Landjugend. Abrunden durften wir dieses Projekt mit einer heiligen Messe für alle Brixner.

Wie gehabt, setzten wir

unsere alljährliche Tradition fort, indem wir die Bewohner im Altenwohnheim jeden letzten Sonntag im Monat (ca. März bis August) besuchten. Wir spielten mit ihnen „Watten“ und ließen uns dabei einen selbstgebackenen Kuchen schmecken.

Unsere dreijährige Jungbauernperiode wurde mit einem weiteren Projekt, nämlich „Brixen beleben - erleben mit Jung und Alt“ abgerundet. Dabei durften wir am Nikolausfest am Dorfplatz mithelfen, die Kinderbetreuung im Pfarrsaal abhalten, einen Gottesdienst für Menschen mit und ohne Vergesslichkeit oder Demenz mitgestalten, gemeinsam mit der Lebenshilfe Palmbuschen binden und gegen freiwillige Spenden zugunsten der Lebenshilfe zur Verfügung stellen. Gemeinsam mit den Dorfwergen von Brixen durften wir eine Hofbesichtigung durchführen.

All diese schönen Momente konnten wir in den letzten drei Jahren miterleben und mitverfolgen. In diesem Sinne möchten wir uns bei unseren Mitgliedern für die zahlreiche Unterstützung und die großartige Zeit bedanken und wünschen dem neuen Ausschuss drei wundervolle, erlebnisreiche und spannende Jahre!

**Gemeinsam statt einsam**  
*Der alte und neue Ausschuss*



**Der alte Ausschuss .....**



**..... und die neuen Ausschussmitglieder:**

*Erste Reihe (v.l.n.r.):*

Ortsleiterin: Anna-Lena Beihammer  
Obmann: Florian Hirzinger (Frankwies Almfried)

*Zweite Reihe (v.l.n.r.):*

Obmann Stv.: Tim Lindner  
Beisitz: Lisa Aschaber  
Beisitz: Stefanie Sillaber (Stöcklbauer)  
Beisitz: Marina Bosetti (Hauserbauer)  
Schriftführerin: Theresa Rieser  
Ortsleiterin Stv.: Michaela Rieser  
Beisitz: Martin Bosetti (Hauserbauer)  
Kassier: Jakob Fuchs  
Beisitz: Johannes Schmid  
Beisitz: Thomas Krall (Guggbauer)

**Die Brixner Zeitung Unter Uns - das ideale Medium  
für Gemeinde, Tourismusverband, Pfarre, Schule,  
Firmen, Vereine, Privatpersonen, usw.**

# Freiwillige Feuerwehr Brixen im Thale



## Beförderung Martin Wörndle

Im Rahmen der Kommandanten-Dienstbesprechung des Bezirkes Kitzbühel wurde unser Kamerad Martin Wörndle zum Brandmeister befördert.

Unser Obermaschinist Martin Wörndle hat auf Bezirksebene die Funktion des Bezirksmaschi-

nisten übernommen. In dieser Funktion ist er unter anderem Ansprechpartner für die Obermaschinisten im Bezirk Kitzbühel und unterstützt die Feuerwehr bei technischen Fragestellungen. Zudem werden von ihm auch erforderliche Geräteprüfungen (z.B. von Leitern) durchgeführt bzw. die erforderlichen Prüfintervalle kontrolliert.



**Bezirksfeuerwehrkommandant-Stv. Andreas Schroll, Bezirksfeuerwehrkommandant Martin Mitterer, Bezirksmaschinist Martin Wörndle, Bezirksfeuerwehrinspektor Bernhard Geisler (v.l.n.r.)**



## Jugend-Gemeinschaftsübung:

Am Samstag, den 9. September, fand mit der Feuerwehr Kirchberg eine gemeinsame Jugendübung statt.

Übungsannahme war ein Flächenbrand in der Nä-

he des Filzalmsees in Brixen. Dazu musste von den Jugendfeuerwehrmitgliedern eine Wasserversorgung aus dem See mittels Tragkraftspritze hergestellt werden. Der Löschangriff erfolgte mit mehreren C-Rohren.



### Information für Spenden an die Feuerwehr:

Werde auch du Unterstützer der Freiwilligen Feuerwehr Brixen im Thale!

Beitrag nach eigenem Ermessen auf das Konto der Raiffeisenbank Brixen:

IBAN: AT70 3621 5000 0002 5569

BIC: RZTUAT22215



## TIROLER SENIORENBUND

Brixen im Thale

### Liebe Seniorinnen und Senioren!

Bei herrlichem Sommerwetter konnten wir die beeindruckende Bergwelt im Naturjuwel des Kaiserbachtales genießen.

Vom freundlichen Team der neu erbauten Griesner Alm wurden wir bestens bewirtet. Es war ein schöner Nachmittag.

### Aktuelle Termine:

#### 14. Oktober: „Da Summa is aussì“ Hopfgarten/Resort Hohe Salve

Unter dem Motto „Da Summa is aussì“ findet heuer wieder die äußerst beliebte Volksmusikveranstaltung im Resort Hohe Salve in Hopfgarten (bei der Bergbahn) statt. Durch das Programm führt Joch Weißbacher. Beginn: 14.00 Uhr, Eintritt: € 10,-

#### 19. Oktober: Törggelen in Südtirol

Wir fahren gemütlich über den Brenner bis Brixen, wo wir unsere übliche Kaffeepause einlegen. Nach dieser ersten Stärkung gehts weiter zum Schloss Feldthurns zu einer Obst- und Weinverkostung, verbunden mit Schlossbesichtigung. Um ca. 14.00 Uhr werden wir beim Putzenhof in der Gemeinde Layen zum Törggelen erwartet. Für Essen, Trinken, Musik und Unterhaltung haben wir ausreichend gesorgt. Anschließend werden wir gestärkt an Leib und Seele die Heimreise antreten und um ca. 19.00 Uhr daheim sein.

Die Kosten für die Fahrt, das Trinkgeld, die Obst- und Weinverkostung mit Schlossbesichtigung und das Törggelen, einschließ-

lich Essen und Getränke (ohne Schnaps) betragen € 72,- pro Person.

Anmeldungen sind ab sofort bei der RAIBA Brixen im Thale möglich. Anmeldeschluss ist der 4. Oktober. Die Teilnehmerzahl ist mit 50 beschränkt. Abfahrt: 7.30 Uhr Reitl - Brixnerwirt – Hoferwirt – Bhf. Westendorf

#### 30.11. bis 2.12.: Adventreise Regensburg und Kehlheim

Bei der Anreise nach Regensburg ist eine Frühstückspause in Bayern geplant, bei der Ankunft in Regensburg gibt es eine Pause, um unseren Hunger zu stillen. Anschließend machen wir mit unserem Reiseleiter einen Spaziergang durch die Altstadt und besuchen den Dom. Danach haben wir noch genügend Zeit für den romantischen Weihnachtsmarkt auf Schloss Thurn und Taxis. Am frühen Abend erreichen wir unser 4\*-Hotel

DORMERO in Kehlheim. Am 2. Tag vormittags besuchen wir das Kloster Weltenburg, eines der ältesten Klöster in Bayern. Nach der Mittagspause werden wir in der Brauerei zum Kuchlbauer in Abensberg zu einer sicher interessanten Führung erwartet. Der Kuchelbauerturm ist ein Architekturprojekt von Friedrich Hundertwasser. Rund um den festlich beleuchteten Turm erwarten uns zahlreiche Schmankerl und Kunsthandwerk.

Auf der Heimfahrt schauen wir noch bei der längsten Burganlage der Welt in Burghausen vorbei und spazieren durch die Altstadt mit den farbenfrohen Bürgerhäusern. Zum abschließenden Höhepunkt unserer Adventreise besuchen wir die Stille-Nacht-Kapelle, wo uns der ehemalige Pfarrer von Hopfgarten, Klaus Erber, empfangen wird!

Die Kosten für diese Reise betragen € 339,- pro Person im DZ und € 364,- im EZ, für eine Reiseversicherung sind zusätzlich € 26,- zu bezahlen.

Anmeldungen bzw. Einzahlungen bei der RAIBA Brixen im Thale (Bankdaten siehe unten) sind bis 12.10.2023 möglich.

Abfahrt: Wird in der Novemberausgabe bekannt gegeben, Einstiegstellen: Reitl und Brixnerwirt

### Bankdaten für die Einzahlungen:

Name: Seniorenbund  
Brixen im Thale  
IBAN: AT28 3621 5000  
0005 1060

Euer

Martin mit seinem Team  
Tel.: 0650 881 29 59



Die Brixner Seniorengruppe bei der Griesner Alm

# Kinder-Clubmeisterschaft 2023

**TC** TC RAIBA  
BRIXEN I.TH.

Bei perfektem „Sportwetter“ fand am Samstagvormittag, dem 19.8.2023, die diesjährige Kinder-Clubmeisterschaft auf unserer Anlage statt. Gegen 9 Uhr fanden sich ca. 55 Kinder und eine große Schar an Fans, Eltern und Verwandtschaft hochmotiviert am Gelände ein – und los gings.

In diesem Jahr starteten die fortgeschrittenen Kinder, die bereits in richtigen Tennismatches ihre Meisterschaften austrugen. Auf die kleinen Tenniskids wartete eine herausfordernde Tennisolympiade mit einerseits tennisspezifischen Stationen wie Vorhand, Rückhand und Volley und andererseits Sportübungen wie Sternenlauf und viele mehr. ALLE zeigten vollen Einsatz und trotz Wettkampfgeistes standen Fairness und das Miteinander im Vordergrund. Zum Abschluss wurden bei der Preisverteilung die Pokale in die Höhe gestemmt und Siegerfotos geschossen.

Wie immer gilt ein großer Dank allen freiwilligen HelferInnen, ohne die eine solche Veranstaltung nicht durchführbar wäre. Ein besonderer Dank gilt unserem Jugendwart Markus Wallner sowie den beiden Trainern Paul Gartner und Marco Hörll. Wir würden uns freuen, wenn viele Kinder auch nächstes Jahr wieder viel Zeit am Tennisplatz verbringen und auf das bereits Gelernte aufbauen.



*Zum Schmunzeln:*

*„Soll ich Ihnen das Mittagessen in die Kabine bringen?“, fragt der Kellner den seekranken Passagier. „Oder sollen wir es gleich für Sie über Bord werfen?“*

*Eine Frau schreibt ihrem Mann ins Gefängnis: „Lieber Kurt! Unsere Kinder sind jetzt in einem Alter, in dem sie anfangen, Fragen zu stellen. Sie wollen wissen, wo du die Beute versteckt hast!“*

*Mama Fliege spaziert mit ihren Kindern über eine Glatze. „Wie die Zeit vergeht. Als ich so alt war wie ihr, war da nur ein schmaler Fußweg!“*

## Der Sportverein Brixen informiert

Mehr Infos auf: [www.sv-brixen.at](http://www.sv-brixen.at)



### Ergebnisse:

**12.8.2023: SV Brixen - FC Natters 1:2 (0:1)**

Torschütze: Marcel Pirchmoser (54.), erstes Tor in der Hypo Tirol Liga für den SV Brixen.

Brixen verliert ein sehr spannendes Auftaktspiel der Hypo Tirol Liga.

**18.8.2023: SV Kirchbichl – SV Brixen 4:1 (1:1)**

Torschütze: Roman Beihammer (33.)

**26.8.2023: SV Brixen – SV Oberperfuss 2:2 (1:1)**

Torschützen: Michael Grahammer (42.) und Roman Beihammer (54.)

Erste Punkte in der Hypo Tirol Liga für den SV Brixen.

**1.9.2023: SV Breitenbach – SV Brixen 1:2 (0:2)**

Torschütze: Michael Grahammer (25. und 37.)

Erster Sieg für den SV Brixen in der Hypo Tirol Liga.

**8.9.2023: SV Brixen – SV Längenfeld 3:6 (1:5)**

Torschützen: Michael Grahammer (7. und 60.) und Christopher Grahammer (50.)

**16.9.2023: FC Wacker Innsbruck – SV Brixen 4:0 (2:0)**

### Spielplan Mitte September / Oktober 2023:

30.09.2023	14:30	Res	Brixen	SPG Hopfgarten/Itter/Wildsch.
30.09.2023	17:00	KM	Brixen	Hall
07.10.2023	14:45	Res	Erl	Brixen
07.10.2023	14:00	KM	Union Innsbruck	Brixen
14.10.2023	14:30	Res	Brixen	Langkampfen
14.10.2023	17:00	KM	Brixen	SP Oberland West
20.10.2023	19:30	KM	Brixen	Mils
21.10.2023	13:45	Res	Bad Häring	Brixen
28.10.2023	14:30	Res	Brixen	Bruckhäusl
28.10.2023	17:00	KM	Brixen	Umhausen

**60 Jahre SVB-Party  
mit Live-Band und DJ  
im BRIXNER STADL  
am 21. Oktober**

Wir freuen uns, mit all unseren Fans,  
Mitgliedern und Freunden dieses  
Jubiläum zu feiern!

**FUCHS**  
Metallbau und Landtechnik

Europas Nr. 1  
für Türen und Tore



Garagentore und Antriebe - perfekt geplant - perfekt montiert!



Ing. Franz Fuchs Metallbau und Landtechnik GmbH & Co KG ::: Dorfstraße 3 ::: A-6364 Brixen im Thale  
Telefon 05334 / 8103 ::: Fax 05334 / 8869 ::: [info@metallbau-fuchs.at](mailto:info@metallbau-fuchs.at) ::: [www.metallbau-fuchs.at](http://www.metallbau-fuchs.at)

## Das war eine einmalige Stimmung im Tivoli Stadion!

Der SV Brixen möchte sich bei allen Fans (ca. 300) für die zahlreiche Unterstützung bei unserem Auswärtsspiel gegen den FC Wacker Innsbruck im Tivoli Stadion bedanken. Unsere Fans sorgten für eine einmalige Stimmung und sogar das 0:4 tat dem keinen Abbruch. Wir sind alle stolz auf unserer Jungs samt Trainer, die für uns dieses einzigartige Erlebnis im Tivoli Stadion möglich gemacht haben!



## VCB Nachwuchs gewinnt die Beachvolleyballserie in Zell am See!

Magdalena Harasser und Elisa Nußbaumer können nach ihrem Vizelandesmeistertitel bei den U17 auch die ABV Tour in Zell am See gewinnen!

Nach insgesamt 6 Spieldagen gewinnen Elisa und Magdalena die Gesamttour und Anna Aigner mit Partnerin Laura Steinbacher erreichen den ausgezeichneten 3. Rang in der Gesamtwertung.

In der Einzelwertung (nach den erspielten Ranglistenpunkten) stehen gleich 3 VCB Spielerinnen am Stockerl, 1. Platz: Magdalena Harasser, 2. Platz: Elisa Nußbaumer und 3. Platz: Anna Aigner

Nach diesem erfolgreichen Beachvolleyballsommer wechselt der Focus wieder auf die kommende Hallensaison. Seit

Anfang August trainieren die Damen vom VC Klafs Brixental bereits auch in der Halle um für die anstehenden Aufgaben gewappnet zu sein.

Die Damenabteilung wird wieder in der Landesliga C und B starten und hat die obere Play Off im Visier.

Auch bei den U18 sollte die hochmotivierte Truppe in der Landesmeisterschaft aufzeigen!

Erste Nagelprobe wird der heuer wieder zur Durchführung kommende BrixentalCup am 30. September (ab 9.00 Uhr) sein. In der Sporthalle Hopfgarten werden bei diesem Vorbereitungsturnier männliche und weibliche Landesligateams aus Tirol und Salzburg eine erste Formüberprüfung machen.



METALLTECHNIK & MECHATRONIK

# Lehrlings InfoAbend

Do., 19. Okt. 2023 · 19 Uhr

**PROGRAMM:**

- Vorstellung des Unternehmens
- Ausbildung & Lehrberufe „Metalltechniker“ und „Mechatroniker“
- Entwicklungsmöglichkeiten nach der Lehre
- Lehrlingsentschädigung & Zusatzleistungen
- Betriebsbesichtigung
- Fragen & Diskussion
- Beginn: 19.00 Uhr

Wir freuen uns auf dich!

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

Ausgezeichneter  
Lehrbetrieb  
2011-2025

WÖRGARTNER

**Werkzeugbau Wörgartner GmbH**  
 Bahnhofstraße 21  
 A-6372 Oberndorf/Tirol  
[www.woergartner.com](http://www.woergartner.com)

## WITZIG - FRECH - MAKABER

### Ananas

Vor langer Zeit an oits Bäuerl aus der Wildschönau geht z'Innsbruck in die Markthalle mit seiner Frau.

Sie sechn do an Hauffn Leit

und staunen, was do ois z'Kaffn geit.

Vü Obst und a Ananas worn do vorhonden, untbeig is nocha „Importware“ gstonden.

Ananas hombs nit gwisst, was des send, des hombs a da Wildschönau no nit kennt.

Importware? Do miasns iatz gach froggen, de Dame kus eahna sicha soggen.

Die Verkäuferin sogt gonz ungerührt:

„Des weascht bei ins eingeführt!“

Guat, dass sie aufs Froggen nit homb vagessn, weil se hätt'n's nämlich gessn.

H. B.

**1-Zimmer-Wohnung oder WG-Zimmer gesucht**  
ab Anfang November (plus/minus)  
Sucherin: 25 Jahre alt, aufgrund einer neuen Arbeits-  
stelle in Hopfgarten  
Tel: 0049 172 622 07 90; E-Mail: [adam.julia@mail.de](mailto:adam.julia@mail.de)

Ehepaar sucht Wohnung für die Wintermonate.  
Tel.: 0049 806 11 279

**Erfahrene Lehrerin** aus Brixen gibt Nachhilfe in  
Mathematik und Deutsch (Volksschule, Unterstufe),  
Rechnungswesen und BWL  
Tel.: 0664 143 74 63




Ich suche ab **Dezember 2023**  
ein **Zimmermädchen in Vollzeit**  
[6 Tage | Woche]

Maria Fuchs | Unterer Sonnberg 17 | 6364 Brixen im Thale  
✉ [anfrage@pension-sonnhof.info](mailto:anfrage@pension-sonnhof.info) ☎ +43 664 512 71 01

**WIR  
SUCHEN  
DICH!**

**Mitarbeiter/in für  
Skiverleih & Skiservice**

- interessanter Saisonjob  
in einem jungen Team
- 5-Tage-Woche
- geregelte Arbeitszeiten
- keine Vorkenntnisse  
erforderlich
- faire Entlohnung

Wenn du Freude im Umgang mit internationalen  
Gästen hast, gerne im Team arbeitest und  
Interesse am Wintersport hast bist du bei uns  
genau richtig!

Wir freuen uns auf deinen Anruf!  
Josef Antretter TEL. 0680 2101058  
SKISPORT HAUSBERGER Westendorf





**BRIXEN IM THALE**

**SAISONKARTENVORVERKAUF**  
**Winter 2023/2024**  
**bis 6. Dezember 2023**

Kassaöffnungszeiten:

ab 27.10.2023:  
von Mo bis Fr von 9.00 bis 12.00 Uhr  
und 13.00 bis 16.00 Uhr  
(feiertags geschlossen)  
und an den letzten beiden Wochenenden  
25./26.11.2023 bzw. 2./3.12.2023:  
von 9.00 bis 16.00 Uhr

Infos unter [www.skiwelt.at](http://www.skiwelt.at)  
Telefon: 05334 8507-0  
E-Mail: [bergbahnen.brixen@skiwelt.at](mailto:bergbahnen.brixen@skiwelt.at)

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir  
für die kommende Wintersaison 2023/24:

**Seilbahnbedienstete m/w**  
**Schneemacher m/w**  
**Parkwächter/in (Teilzeit)**

Du bist lebensfroh, motiviert und verstehst  
es, deine gute Laune an den Gast zu  
bringen?  
Dann bist du bei uns genau richtig!

**Anfragen:**  
Bergbahn Brixen im Thale AG,  
Liftweg 1, 6364 Brixen im Thale

Telefonnummer: 05334 8507-0  
E-Mail: [bergbahnen.brixen@skiwelt.at](mailto:bergbahnen.brixen@skiwelt.at)

**Redaktionsschluss für die Novemberausgabe:**  
**Montag, 16. Oktober 2023**

	
<p>Wir suchen zum ehestmöglichen Eintritt</p> <h2>Sekretariat</h2> (m/w/d) Vollzeit bzw. Teilzeit <ul style="list-style-type: none"> <li>Unterstützung der kaufmännischen Verwaltung und der Bauleitung</li> <li>Administrative &amp; organisatorische Aufgaben (Telefon, Schriftverkehr, Terminkoordination)</li> <li>Unterstützung im Warenlager (Inventur, Warenwirtschaft)</li> <li>Erstellung von Ausgangsrechnungen und internen Verrechnungen</li> </ul> <p>Brutto-Monatslohn lt. KV (Vollzeit) 2.471 €</p> <p><b>Jetzt bewerben:</b>                  Karer Bau GmbH   Mühlital 8   6363 Westendorf                  Eva Karer   +43 664 1950144   <a href="mailto:eva.karer@karer-bau.at">eva.karer@karer-bau.at</a></p>	<p>Wir suchen zum ehestmöglichen Eintritt</p> <h2>Techniker</h2> (m/w/d) Vollzeit <ul style="list-style-type: none"> <li>Unterstützung der Bauleitung</li> <li>Aufmaßerstellung und Abrechnung von Baustellen</li> <li>Vermessungsarbeiten auf der Baustelle (GPS etc.) und Planausarbeitung mit AutoCAD Civil + ArchiCAD</li> <li>Baustellenvorbereitung / Materialbestellungen</li> <li>Unterstützung bei Betriebsanlagengenehmigungen und §82b-Überprüfungen</li> </ul> <p>Brutto-Monatslohn lt. KV 2.892 €</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">     </div>



Chalet-Stil
Konzeption
Planung
Ausführung







Wohnkultur mit alpinem Flair



Möbeltischlerei Manfred Manzl, Bahnhofstraße 5, 6363 Westendorf, Tel.: +43 (0)5334 / 6296, [www.tischlerei-manzl.at](http://www.tischlerei-manzl.at)



Öffnungszeiten (im Payleitner Haus):  
 DI: 10 - 12 Uhr und 17 - 18.30 Uhr  
 DO: 10 - 12 Uhr  
 FR: 17 - 18.30 Uhr  
 SO: 10.30 - 11.30 Uhr  
 E-Mail: brixen@bibliotheken.at  
 www.brixen.bvoe.at

## Neue Bücher:

### Der Papierpalast von Mirand Cowley Heller



Elle hat alle Sommer ihres Lebens im Ferienhaus ihrer Eltern, dem Papierpalast, verbracht. Hier hat sie sich zum ersten Mal verliebt, Freundschaft und Schmerz erlebt. Inzwischen ist Elle fünfzig, hat Kinder und einen liebevollen Ehemann. Und doch ist eine Erinnerung in ihr lebendig, die sie gut gehütet glaubte. Seit der Mann, den sie schon ihr ganzes Leben lang liebt, gestern auf sie zukam. Sie muss sich entscheiden: gehen oder bleiben ...

### Des Teufels Sanduhr

von Simone Neumann  
 Westfalen im 17. Jahrhundert - schwer gezeichnet durch die Schrecken des Dreißigjährigen Krieges. Nach dem brutalen Tod ihrer Schwester bleibt der Bauerstochter Anna nur ein Weg, um zu überleben: sie muss sich dem Tross des Heeres anschließen, das ruhelos



durch die Lande zieht. In Liese findet sie eine gütige Freundin. Eine Mordserie versetzt die Soldaten und das einfache Volk in Angst. Wie ein Feuer breitet sich das Gerücht aus, dass dies nur Hexenwerk bedeuten kann und Liese und Anna werden verdächtigt, mit dem Teufel im Bunde zu stehen ...

### Von den Märchen

Eine lebenslange Liebe  
 von Michael Köhlmeier

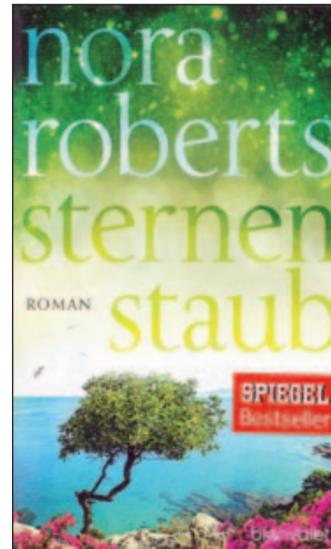


Der Autor erzählt von den Märchen und der Faszination, die von dieser rätselhaften Gattung

ausgeht. Ein intimes, reichhaltiges und wunderbar beglückendes Porträt eines Geschichtenerzählers und seiner Leidenschaft.

### Sternenstaub

von Nora Roberts



Um die fehlenden Hinweise, den Stern des Eises zu finden, vertieft sich Riley in die Geschichte und Mythen Irlands. Als sie eines Tages in eine gefährliche Situation gerät, ist es der geheimnisvolle Doyle, der sie rettet und sie kommen sich einander gefährlich nahe. Doch Doyle verschloss einst sein Herz für immer. Hat die Liebe trotzdem eine Chance? ...

### Blutzahl

von Thomas Enger und Jørn Lier Horst

An dem Tag, als die Autorin Sonja Nordstrøm verschwindet, sollte sie zur Premiere ihres Buches „Ewige Eins“ erscheinen. Da sie nicht auftaucht, veranlasst die Promi-Reporterin Emma Ramm, Nordstrøm zu Hause aufzusuchen. Die imposante Villa ist leer, doch eine am Fernseher angebrachte Zahl weckt Emmas Neugier: die Nummer eins. Alexander Blix, vom Os-



loer Dezernat für Gewaltverbrechen ist der Nächste, der eine Zahl findet: die Nummer sieben, und zwar auf der Leiche eines Mannes, der in Sonja Nordstrøms Sommerhaus gefunden wird. Ein Countdown hat begonnen und er wird in Blut enden ...

### Der Insasse

von Sebastian Fitzek



Vor einem Jahr verschwand der kleine Max Berghoff. Nur der Täter weiß, was mit ihm geschah. Doch der sitzt im Hochsicherheitstrakt der Psychiatrie und schweigt. Max Vater bleibt nur ein Weg, um endlich Gewissheit zu haben: er muss selbst zum Insassen werden ...

## Notrufnummern

<b>Euro Notruf</b>	<b>112</b>
--------------------	------------

<b>Feuerwehr</b>	<b>122</b>
------------------	------------

<b>Polizei</b>	<b>133</b>
----------------	------------

<b>Rettung</b>	<b>144</b>
----------------	------------

<b>Ärztendienst</b>	<b>141</b>
---------------------	------------

<b>Vergiftungszentrale</b>	<b>01 40 64 343</b>
----------------------------	---------------------

<b>Alpinnotruf, Bergrettung</b>	<b>140</b>
---------------------------------	------------

<b>Krankentransport</b>	<b>14 844</b>
-------------------------	---------------

<b>Rettung Ortsstelle Brixental</b>	<b>14 844</b>
-------------------------------------	---------------

<b>RK Bezirksstelle Kitzbühel</b>	<b>05356 6910</b>
-----------------------------------	-------------------

<b>Krankenhaus St. Johann</b>	<b>05352 606-0</b>
-------------------------------	--------------------

<b>Universitätsklinik Innsbruck</b>	<b>0512 504-0</b>
-------------------------------------	-------------------

<b>Gesundheitsberatung</b>	<b>1450</b>
----------------------------	-------------

## In eigener Sache

### Preise für Werbe-Einschaltungen ab Februar 2023 gültig

In Farbe:		In s/w: (wenn verlangt)	
1 Seite	240,--	1 Seite	145,--
1/2 Seite	135,--	1/2 Seite	80,--
1/3 Seite	90,--	1/3 Seite	57,--
1/4 Seite	80,--	1/4 Seite	42,--
1/8 Seite	50,--	1/8 Seite	25,--

Hinzu kommt bei Firmen-Inseraten noch die Werbesteuer von 5%, die wir an das Finanzamt abzuführen haben.

Bei Abonnements gibt es einen Preisnachlass von **10 % für ein Halbjahresabo** (6 Einschaltungen) oder **20 % für ein Jahresabo** (12 Einschaltungen), jeweils im Voraus zahlbar. Es besteht die Möglichkeit, ein Halbjahresabo innerhalb eines Jahres und ein Jahresabo innerhalb von zwei Jahren aufzubrechen.

Für die Inserate auf der letzten Seite (Rückseite der Zeitung) bzw. auf der ersten Seite werden 10 % des Inseratpreises aufgeschlagen.

Zwischengrößen sind je nach Abmessung vorgesehen und können bei der Redaktion erfragt werden.

Das Redaktionsteam

### Hinweis der Redaktion:

Wir weisen darauf hin, dass alle Inserenten von Texten und/oder Fotos in der Brixner Zeitung „Unter Uns“ über das Recht zur Veröffentlichung von Fotos und/oder Texten durch Einwilligung des Verfassers / Fotografen / Verlages nachweisbar verfügen müssen. All-fällige Regressansprüche / Unterlassungsklagen von Urhebern oder Verlagen bzw. deren Rechtsvertretern werden an den/die Inserenten/ Firma/Vereine verwiesen. Aus aktuellen Fällen ist ersichtlich, dass eine Missachtung von Urheberrechten beträchtliche finanzielle Kosten nach sich ziehen kann! Mit der Übergabe von Texten / Fotos an das Redaktionsteam der Brixner Zeitung erklärt der Inserent stringent, über die erforderliche Berechtigung zur Veröffentlichung zu verfügen.

### Datenschutz

Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns ein besonderes Anliegen. Wir verarbeiten Ihre Daten daher ausschließlich auf Grundlage der gesetzlichen Bestimmungen (DSGVO, TKG 2003). In der Datenschutzerklärung auf unserer Website informieren wir Sie über die wichtigsten Aspekte der Datenverarbeitung.

## Rezept:

### Birnen-Bohnen-Speck-Eintopf



Zutaten (für 2 Portionen):

1 Zwiebel, 35 dag vorwiegend festkochende Kartoffeln, 2 säuerliche Birnen, 5 Scheiben Speck, 2 EL Öl, Salz, 600 ml Gemüsebrühe, 1 Dose weiße Bohnen (25 dag Abtropfgewicht), Pfeffer

Zwiebel fein würfeln. Kartoffeln schälen und in grobe Stücke schneiden. ½ Birne entkernen, schälen und in dünne Scheiben schneiden. Speck in 4 cm große Stücke schneiden. Öl in einem Topf erhitzen und den Speck darin knusprig braten. Herausnehmen und auf Küchenpapier abtropfen lassen. Zwiebeln im Bratfett glasig dünsten. Kartoffeln und Birnenscheiben zugeben, kurz mitdünsten und salzen. Mit Brühe ablöschen und 20 Min. zugedeckt bei mittlerer Hitze garen. 1 ½ Birnen entkernen, und in dünne Spalten schneiden. Nach 15 Min. unter die Kartoffeln mischen. Die Bohnen abgießen, unter fließendem Wasser abspülen und gut abtropfen lassen. Bohnen unter die Kartoffeln mischen und darin erwärmen. Mit Salz und Pfeffer würzen. Speck gut untermischen und servieren.

*Wir danken herzlich Maria Kraus für das Rezept! Wer uns auch ein Rezept oder einen Tipp zur Verfügung stellen möchte, ist herzlich gebeten, sich mit Maria WurZRainer in Verbindung zu setzen, es bei ihr vorbeizubringen oder es zu schicken (Achenweg 2 oder j.wurZRainer@tsn.at).*

## Tipps und Tricks:

Eingefallene Daunepolster werden wieder füllig, wenn man sie für etwa eine halbe Stunde in den Wäschetrockner gibt.

Zitronenmelisse eignet sich außer für Salate auch gut für Schlafgetränke, da sie beruhigende, nervenstärkende Wirkstoffe enthält.

### Wochenenddienste der Ärzte im Oktober

Notordination jeweils von 10 bis 12 Uhr

- 30./01. Dr. Peter Fuchs, Brixen, Tel. 05334 6060 oder 0664 200 51 56
- 07./08. nicht besetzt
- 14./15. Dr. Christiane Schwentner, Reith, Tel. 05356 634 24
- 21./22. Dr. Kerstin Gasser-Puck, Brixen, Tel. 05334 8181
- 26.10. Dr. Peter Fuchs, Brixen, Tel. 05334 6060 oder 0664 200 51 56
- 28./29. Dr. Kristina Obermoser, Kirchberg, Tel. 05357 2803

### Sozial- und Gesundheitsprengel WESTENDORF - BRIXEN

Bürozeiten: Mo, Di u. Do jeweils von 8.30 - 11.30 Uhr im Altenwohnheim Westendorf, Tel. 2060 od. Pflegediensthandy 0664 22 64 518. E-mail: info@sgs-brixen-westendorf.at

### Das Wetter im August

Monatsniederschlag: 192,8 l 2022: 159,2 l  
 Niederschlagstage: 18 2022: 14  
 davon an 12 Tagen Regen 2022: 9  
 an 6 Tagen Regen mit Gewitter 2022: 5

In vielen Teilen Österreichs gingen schwere Gewitter nieder, welche teilweise auch enorme Schäden anrichteten.

## Termine

- Samstag.....30.09.....17.00 ....Fußball, Brixen – Hall
- Sonntag.....01.10.....11.00 ....Vollvers. Brandhilfverein, Brixnerwirt
- Donnerstag.....05.10.....13.00 ....Oktoberrosenkranz, 13.30 Messe, anschl. Seniorennachmittag Pfarrhof
- Samstag.....07.10.....12.00 ....Zivilschutz-Probealarm
- Sonntag.....08.10.....09.40 ....Erntedank Einzug, 10.00 Festgottesd.
- Donnerstag.....12.10 .....AV Extr.Gmiatl., Überraschungsfahrt
- .....20.00 ....EB, Life Kinetik, Pfarrsaal
- Samstag.....14.10.....09.00 ....Tagesanbetung Pfarrkirche
- .....14.00 ....Sen.bd., „Da Summa is aussì“, Hopfg.
- .....17.00 ....Fußball, Brixen - SP Oberland West
- Sonntag.....15.10.....10.00 ....Kirchweihsonntag
- .....13.45 ...Seniorenausflug
- Mittwoch .....18.10 .....AV Sen., Wanderg. Kl. Zunig, Osttirol
- Donnerstag.....19.10.....07.30 ....Sen.bd., Törggelen Südtirol, Reitl
- .....09.00 ....Frauentreff, Pfarrhof
- .....15.00 ....Mütter-Eltern-Beratung, Dechantstall
- Freitag.....20.10.....19.30 ....Fußball, Brixen - Mils
- Samstag.....21.10 .....AV, Bergtour Ochsenkopf, Stanser Joch
- .....SVB, 60-Jahr-Party, Brixner Stadl
- Sonntag.....22.10.....10.00 ....Festgottesdienst Ehejubiläen, Kirche
- Samstag.....28.10.....17.00 ....Fußball, Brixen - Umhausen
- Mittwoch .....01.11.....10.00 ....Allerheiligen Festgottesd., Gräberseg.
- Donnerstag.....02.11.....10.00 ....Allerseelen, Gottesdienst, Gräbersegng.
- Freitag.....03.11 .....AV Extr.Gmiatl., Herbstwdg. Südtirol
- .....19.00 ....Hubertusmesse, Pfarrkirche

#### Impressum: Medieninhaber und Herausgeber:

Erwachsenenbildung Brixner Zeitung „Unter uns“, Josef Wurznauer, 6364 Brixen i. Th., Achenweg 2  
**Verlagsort und Postamt:** 6300 Wörgl  
**Redaktion:** Theresia Stöckl, Oberlauterbach 28, Tel. 0650 205 54 61, info@unteruns.at - Helene Bachler, Oberlauterbach 19, Tel. 0664 78319 21  
**Redaktionsmitarbeiter:** Sebastian Fuchs, Andrä u. Elfriede Krall, Tom Scheffauer, Leonhard Feichtner, Hannes Wurznauer, Herbert Laiminger  
**Kinderseite:** Klassen der Volksschule Brixen i. Thale; **Buchhaltung:** Andrea Astl  
**Layout:** prodesign werbeservice, Richard Krall, 6363 Westendorf, www.prodesign-grafik.at;  
**Druck:** Druck2000, 6300 Wörgl, Peter-Mitterhofer-Weg 23

IBAN: AT61 3621 5000 0003 0387 bei der Raiba Brixen i. Th. (BIC: RZTIAT22215)

# tiroler

Ihr **TIROLER Berater**



**Thomas Krimbacher**  
 +43 676 8282 8185  
 thomas.krimbacher@tiroler.at



**Mir halt'n zamm.**  
 Gegenseitig versichert. Seit 1821.

# IMMOBILIEN-HIGHLIGHTS DES MONATS

Die RaiffeisenBank Going bietet mit über 20-jähriger Erfahrung ein umfangreiches Portfolio erstklassiger Immobilien aller Preissegmente an.

## 📍 BRIXEN IM THALE



### HOCHWERTIGE 4-ZIMMER-WOHNUMG MIT FREIZEITWOHNSITZSWIDMUNG



Wohnfläche	101 m <sup>2</sup>
Schlafzimmer	3
Balkone	2
Autofreistellplatz	1
Verfügbar	ab sofort

KAUFPREIS € 690.000,-

## 📍 KITZBÜHEL



### GEMÜTLICHE 4-ZIMMER-WOHNUMG IN ZENTRALER, RUHIGER LAGE



Wohnfläche	100 m <sup>2</sup>
Schlafzimmer	3
Balkone	1
Garagenstellplatz	1
Verfügbar	ab sofort

KAUFPREIS € 695.000,-

## WIR SUCHEN

- ✕ HÄUSER
- ✕ WOHNUNGEN
- ✕ GRUNDSTÜCKE  
bebaut und unbebaut

Weitere Immobilien-Angebote finden Sie auf unserer Website:



[www.immo-raiffeisen-going.at](http://www.immo-raiffeisen-going.at)



### ROSALINDE SCHREDER

rosalinde.schreder@rbgt.raiffeisen.at  
Tel. 05358/2078 44560

UNSER PARTNER  
IM BRIXTAL:

Raiffeisenbank  
Brixen im Thale 

Foto: AdobeStock/Keaton

# RAIFFEISEN

# SPARWOCHE

27. - 31. OKTOBER 2023

Liebe Kundinnen und Kunden,  
liebe Kinder,

vom 27. - 31. Oktober laden wir wieder alle unsere Sparer, ob Groß oder Klein zu unseren Spartagen ein.

Am Montag, den 30.10.2023 heißen wir alle jungen Sparer und alle, die es noch werden wollen, ganz herzlich zum **Kasperltheater** (14:00 Uhr & 15:00 Uhr) und zum **Kinderschminken** Willkommen.

Unsere Brixner Bäuerinnen versorgen uns am **Weltspartag, den 31. Oktober** mit köstlichen pikanten und süßen Schmankerln aus der Region.

Euer Team der Raiffeisenbank Brixen im Thale

### INEUE ÖFFNUNGSZEITEN!

Ab **01. November 2023** passen wir unsere Öffnungszeiten an:

MO – FR: 08:00 – 12:00

MO/DI/FR: 14:00 – 16:00

MI/DO - nachmittags geschlossen

Beratungen nach vorheriger Terminvereinbarung von  
Montag bis Freitag von 08:00 Uhr bis 18:00 Uhr



Raiffeisenbank  
Brixen im Thale